

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷一百八十六

詳校官修撰臣錢 榮

洗馬臣王坦修履勘

總校官知縣臣楊恂珩

校對官中書臣程承志

謄錄監生臣劉耀馥

欽定四庫全書

資治通鑑卷一百八十六 宋 司馬光 撰

胡三省 音註

唐紀二

起睿宗攝政格八月
書十二月不滿一年

高祖神堯大聖光孝皇帝上之中

武德元年八月薛舉遣其子仁果進圍寧州

西魏置寧州於定安

置寧州於新平隋志并定安新平二縣皆屬北地郡大業初廢新平之並州改定安之寧州為並州唐初析北地之新平三水置並州而刺史胡演擊却之郝瑗言於以北地郡為寧州治定安

舉曰

郝呼各翻
瑗于蒼翻

今唐兵新破關中騷動宜乘勝直取長

安舉然之會有疾而止辛巳舉卒

卒子恤翻

太子仁果立居

於折塢城

新志涇州保定縣有折塢故城折杜佑作析音思歷翻塢章恕翻

謚舉曰武

帝上欲與李軌共圖秦隴

薛舉父子時據秦隴

遣使潛詣涼州

復武威郡為涼州宋白曰涼州之地本月底居之後為

列置武威酒泉敦煌張掖四郡東都之季河西諸郡以

刺史治姑臧為會府後分置諸州而武威始專涼州之名使疏吏翻下同

招撫之與之書謂

之從弟

從才

軌大喜遣其弟懋入貢上以懋為大將軍

命鴻臚少卿張俟德冊拜軌為涼州總管封涼王

臚陵如翻

少詩照翻

初朝廷以安陽令呂珉為相州刺史更以相州

刺史王德仁為巖州刺史

是年五月王德仁來降先受朝命德仁未能有相州也六

月呂珉以相州來降故正授之新志以林慮縣置巖州正德仁所據地朝直遙翻相息亮翻

德仁由

是怨憤甲申誘山東大使宇文明達入林慮山而殺之

誘音酉慮音慮

叛歸王世充已丑以秦王世民為元帥

帥所類翻

擊薛仁果丁酉臨洮等四郡來降

後周武帝遜吐谷渾以置洮陽郡尋

置北州大業初改州為臨北郡洮土乃翻

隋江郡太守陳稜求得煬帝之

樞取字文化及所留輦路鼓吹粗備天子儀衛

守式又翻樞音

舊吹呂瑞翻粗坐五翻

改葬於江都宮西吳公臺下

今揚州城西北有雷塘

西有吳公臺相傳以為陳吳明徹攻廣陵所築弩臺以射城中

其王公以下皆列瘞於

帝塋之側

瘞於計翻塋音營

宇文化及之發江都也

是年四月江

都

以杜伏威為歷陽太守

是年元年春伏威據歷陽

伏威不受仍

上表於隋皇泰主拜伏威為東道大總管封楚王沈法

興亦上表於皇泰主自稱大司馬錄尚書事天門公

上時

承制置百官以陳果仁為司徒

新書作陳果仁

孫士漢為司

空蔣元超為左僕射殷芊為左丞徐令言為右丞劉子

翼為選部侍郎李百藥為府掾百藥德林之子也

李德林原

事齊周隋選宣
絹翻掾於絹翻

九月隋襄國通守陳君賓來降拜邢

州刺史

復以襄國郡為邢州宋白曰邢州禹貢衡漳之
地春秋邢侯之國邢遷於夷儀即其地秦兼天

下於此置信都郡項羽改曰襄國蓋以趙襄子謚名之
也石氏置襄國郡隋置邢州取古邢國為名守式又翻

降戶
江翻

君賓伯山之子也

伯山陳文帝之子

虞州刺史韋義節

義寧元年以安邑虞鄉夏三縣
置安邑郡武德元年曰虞州

攻隋河東通守堯君素

久不下軍數不利

數所
角翻

壬子以工部尚書獨孤懷恩代

之。初李密既殺翟讓

見一百八十四卷義寧元年十一月翟長伯頗自驕

矜不恤士衆倉粟雖多無府庫錢帛戰士有功無以為

賞又厚撫初附之人衆心頗怨徐世勣嘗因宴會刺譏

其短密不懌使世勣出鎮黎陽雖名委任實亦疎之

此叙

密致敗之由非一時之事

密開洛口倉散米無防守典當者

當主當也當丁

浪翻又無文券取之者隨意多少或離倉之後

離力翻力不

能致委棄衢路自倉城至郭門

郭郭也

米厚數寸

厚戶翻

為

車馬所輻踐

輻良刃翻踐慈演翻

羣盜來就食者并家屬近百萬

口近其無甕盎織荆筐淘米洛水十里兩岸之間望之

皆如白沙密喜謂賈閏甫曰此可謂足食矣閏甫對曰

國以民為本民以食為天今民所以襁負如流而至者

以所天在此故也

源居兩翻

而有司曾無愛吝屑越如此

吝

也屑越猶言狼籍而弃之也荀子曰貨財粟米者彼將日月棲遲薛越之中野我今將畜積并聚之於倉廩

竊恐一旦米盡民散明公孰與成大業哉密謝之即以

閏甫判司倉參軍事密以東都兵數敗微弱而將相自

相屠滅謂旦夕可平王世充既專大權厚賞將士繕治

器械亦陰圖取密時隋軍乏食而密軍少衣

數所角翻
將即亮翻

治直之翻
少詩治翻

世充請交易密難之長史邴元真等各求私

利

邴即古丙姓
長知兩翻

勸密許之先是東都人歸密者日以百

數

先悉翻
薦翻

既得食降者益少密悔而止密破字文化及還

還從
宣翻

其勁卒良馬多死士卒疲病世充欲乘其弊擊之

恐人心不壹乃詐稱左軍衛士張永通三夢周公令宣

意於世充當勒兵相助擊賊乃為周公立廟

周公作洛
世充殿之

以作士氣令力丁
翻下同為於偽翻

每出兵輒先祈禱世充令巫宣言周

公欲令僕射急討李密當有大功不即兵皆疫死

不請曰否

世充兵多楚人信妖言皆請戰

妖於
驕翻

世充簡練精銳得

二萬餘人馬二千餘匹壬子出師擊密旗幡之上皆書

永通字軍容甚盛

以張永通宣周公之意故
旗幡書永通字以表神助

癸丑至偃

師營於通濟渠南作三橋於渠上

通濟渠大業
元年所開

密留王

伯當守金墉自引精兵出偃師阻邙山以待之密召諸

將會議

將即
亮翻

裴仁基曰世充悉衆而至洛下必虛可分

兵守其要路令不得東簡精兵三萬傍河西出以逼東

都

傍步浪翻

世充還

還從宣翻

我且按甲世充再出我又逼之如

此則我有餘力彼勞奔命破之必矣密言公言大善今

東都兵有三不可當兵仗精銳一也決計深入二也食

盡求戰三也我但乘城固守畜力以待之彼欲鬪不得

求走無路不過十日世充之頭可致麾下陳智略樊文

超單雄信皆曰計世充戰卒甚少屢經摧破悉已喪膽

少詩沼翻
衆息浪翻

兵法曰倍則戰況不啻倍哉且江淮新附之

士望因此機展其勲效及其鋒而用之可以得志於是

諸將誼然欲戰者什七八密惑於衆議而從之

將即亮翻仁

基苦爭不能得擊地歎曰公後必悔之魏徵言於長史

鄭頤曰魏公雖驟勝而驍將銳卒多死

長知兩翻頤它鼎翻驍堅亮翻

將即亮翻下同

戰士心怠此二者難以應敵且世充乏食志在

死戰難與爭鋒未若深溝高壘以拒之不過旬月世充

糧盡必自退追而擊之蔑不勝矣頤曰此老生之常談

耳徵曰此乃奇策何謂常談拂衣而起程知節將內馬

軍與密同營在北邙山上單雄信將外馬軍營於偃師

城北

單總

世充遣數百騎度通濟渠攻雄信營密遣裴

行儼與知節助之行儼先馳赴敵中流矢墜於地

騎奇

下同

知節救之殺數人世充軍披靡

披普

乃抱行儼

重騎而還

重直龍翻二人共騎

一馬

為世充騎所逐刺

梁洞過知節迴身捩折其槊

刺七亦翻槊色角翻捩

兼斬追者與行儼俱免會日暮各歛兵還營密騎將孫

長樂等千餘人皆被重創

曉堅亮翻樂音洛彼

密新破

宇文化及有輕世充之心不設壁壘世充夜遣二百餘

騎潛入北山

北山即北却山

伏谿谷中命軍士皆秣馬蓐食甲

寅旦將戰世充誓衆曰今日之戰非直爭勝負死生之

分在此一舉若其捷也富貴固所不論若其不捷必無

一人獲免所爭者死非獨為國

為于偽翻

各宜免之遲明

遲直翻

翻二引兵薄密密出兵應之未及成列世充縱兵擊之世

充士卒皆江淮剽勇

剽匹妙翻

出入如飛世充先索得一人

貌類密者縛而匿之

索山客翻

戰方酣使牽以過陳前

陳讀曰陣

諜曰已獲李密矣

考異曰革命記曰世充先於衆中覓得一人眉目狀似李密者陰畜之

而不令出師至偃師城下與李密未大相接遽令數十騎馳將所畜人頭來云殺得李密充俸不信遣衆共看咸言是密頭也遂於城下勒兵擲頭與城中人城中人亦言是密頭也遂以城降今從壺關錄士卒皆

呼萬歲其伏兵發乘高而下馳壓密營縱火焚其廬舍

密衆大潰其將張童仁陳智略皆降

歷於甲翻將即亮翻降戶江翻下同

密與萬餘人馳向洛口世充夜圍偃師鄭顥守偃師其

部下翻城納世充初世充家屬在江都隨宇文化及至

滑臺又隨王軌入李密密留於偃師欲以招世充及偃

師破世充得其兄世偉子玄應虔恕瓊等又獲密將佐

裴仁基鄭頤祖君彥等數十人世充於是整兵向洛口

得邴元真妻子鄭虔象母及密諸將子弟皆撫慰之令

潛呼其父兄

令力丁翻

初邴元真為縣吏坐贓亡命從翟讓

於瓦岡

翟讓伯翻

讓以其嘗為吏使掌書記及密開幕府妙

選時英讓薦元真為長史密不得已用之

此義寧元年春二月事長

知兩翻

行軍謀畫未嘗參預密西拒世充留元真守洛口

倉元真性貪鄙宇文溫謂密曰不殺元真必為公患密

不應元真知之陰謀叛密楊慶聞之以告密密固疑焉

至是密將入洛口城元真已遣人潛引世充矣密知而

不發因與衆謀待世充兵半濟洛水然後擊之世充軍

至密候騎不時覺比將出戰

比必寐翻

世充軍悉已濟矣單

雄信等又勒兵自據密自度不能支

度徒洛翻

帥麾下輕騎

奔虎牢元真遂以城降

降戶江翻

初雄信驍捷善用馬槊名

冠諸軍

帥讀曰率下同冠古玩翻

軍中號曰飛將

將即亮翻

彥藻以雄信輕

於去就勸密除之

彥藻房彥藻也是年二月彥藻死此亦叙日前事

密愛其才

不忍也及密失利雄信遂以所部降世充

史叙邴元真單雄信事皆

言李密當斷不斷反受其亂

密將如黎陽或曰殺翟讓之際徐世勣

幾死

事見一百八十四卷義寧元年十一月幾居希翻

今失利而就之安可保

乎時王伯當棄金墉保河陽密自虎牢歸之引諸將共

議密欲南阻河北守太行東連黎陽以圖進取

將即亮翻行戶

剛翻

諸將皆曰今兵新失利衆心危懼若更停留恐叛亡

不日而盡又人情不願難以成功密曰孤所恃者衆也

衆既不願孤道窮矣欲自刎以謝衆

刎扶翻

伯當抱密號

絕

號戶翻

衆皆悲泣密復曰

復扶翻

諸君幸不相棄當共歸

關中密身雖無功諸君當保富貴府掾柳燮曰明公與

唐公同族兼有疇昔之好

謂自唐公起與之連和也掾子綢翻好呼到翻

雖不

陪起兵然阻東都斷隋歸路

斷丁管翻

使唐公不戰而據長

安此亦公之功也衆咸曰然密又謂王伯當曰將軍室

家重大豈復與孤俱行哉伯當曰昔蕭何盡帥子弟以

從漢王

漢王與項羽相拒蕭何悉遣子弟詣軍天下既定論功行封上曰何舉宗數十人隨我復扶又

翻下同

伯當恨不兄弟俱從

從才用翻

豈以公今日失利遂輕

去就乎縱身分原野亦所甘心左右莫不感激從密入

關者凡二萬人於是密之將帥州縣多降於隋朱粲亦

遣使降隋

將即亮翻帥所類翻降戶江翻使疏吏翻

皇泰主以粲為楚王

甲寅秦州總管竇軌擊薛仁果不利驃騎將軍劉感鎮

涇州

宋白曰魏黃初中分隴右為秦州因秦初封也與州同理冀城冀城改為隴城縣時復以隴西郡為

秦州安定郡為涇州驃匹妙翻騎奇寄翻

仁果圍之城中糧盡感殺所乘馬

以分將士感一無所噉唯煮馬骨取汁和木屑食之城

垂陷者數矣

數所角翻

會長平王叔良將士至涇州

士當作兵

仁

果乃揚言食盡引兵南去乙卯又遣高塢人偽以城降

撫章怒劉考異曰寶錄云乙卯字叔良遣感帥衆赴

文歆攻高撫城下之今從劉感傳

之帥讀曰率下同已未至城下扣城中人曰賊已去可踰城入

感命燒其門城上下水灌之感知其詐遣步兵先還自

帥精兵為殿帥讀曰率俄而城上舉三烽仁果兵自南

殿丁練鞠

原大下戰於百里細川唐軍大敗感為仁果所擒仁果

復圍涇州令感語城中云語牛援軍已敗不如早降降

俗鞠

感許之至城下大呼曰呼火逆賊饑餒亡在旦夕秦

翻

王帥數十萬衆四面俱集城中勿憂勉之仁果怒執感

於城旁埋之至膝馳騎射之至死

帥讀曰率騎奇聲色寄翻射而亦翻

逾厲叔良嬰城固守僅能自全感豐生之孫也

劉豐生高齊將

死於

庚申隴州刺史陝人常達

隋志扶風汧源縣西魏之東秦州也後改

為隴州大業三年廢州併入扶風郡義寧二年析扶風

郡之汧源汧陽南由安定郡之華亭置隴東郡唐受禪

改為隴州擊薛仁果於宜祿川

宜祿川在豳涇二川間貞觀二年析豳之新平

陝失冉翻及涇之保定靈

臺置宜祿縣

斬首千餘級

上遣從子襄武公琛

從才

用翻琛

太常卿鄭元璿

璿殊玉翻

以女妓遺始畢可汗

妓渠綺翻

遺于季翻可從

壬戌始畢復遣骨咄祿特勒來

上受禪之後骨

刊入聲汗音寒

吐祿嘗來使復扶
又翻吐當沒翻

癸亥白馬道士傳仁均

白馬縣帶滑州

造

戊寅厯成

唐受禪建國歲在戊寅故以名厯

奏上行之

上時掌翻

薛仁果

屢攻常達不能克乃遣其將倖士政以數百人詐降

作姓

也姓苑倖姓望出襄陽急就章有倖終古
將即亮翻倖音疑古翻降戶江翻下同

達厚撫之乙

丑士政伺隙以其徒劫達擁城中二千人降於仁果

伺相

吏翻

考異曰新舊唐書皆云薛舉遣倖士政偽降達

士政劫達以見舉據實錄薛舉前已死此月達再擊仁

果及士政劫達皆
有日月今從實錄

達見仁果詞色不屈仁果壯而釋之

奴賊帥張貴謂達曰汝識我乎

帥所類翻

達曰汝逃死奴賊

耳貴怒欲殺之人救之得免 辛未追諡隋太上皇為

煬帝

諡神至翻

宇文化及至魏縣張愷等謀去之事覺化

及殺之腹心稍盡兵勢日蹙兄弟更無他計但相聚酣

宴奏女樂化及醉尤智及曰

酣戶甘翻尤責過也

我初不知由汝

為計強來立我

智及創謀弑逆故尤之強其兩翻

今所向無成士馬日

散負弑君之名天下所不容今者滅族豈不由汝乎持

其兩子而泣智及怒曰事捷之日初不賜尤及其將敗

乃欲歸罪何不殺我以降寶建德數相鬪閱

降戶江翻數所角翻

聞許激翻
恨也戾也

言無長幼醒而復飲以此為恒

恒常也長知
兩翻復扶又

翻恒戶
登翻

其衆多亡化及自知必敗嘆曰人生固當死豈

不一日為帝乎於是鳩殺秦王浩即皇帝位於魏縣國

號許

字文化及襲封許
公因以為國號

改元天壽署置百官

冬十月

壬申朔日有食之

戊寅宴突厥骨咄祿引骨咄祿升

御坐以寵之

史言突厥驕倨唐祖欲以結其心適以
滋其慢厥九勿翻咄當沒翻坐徂卧翻

李密將至上遣使迎勞相望於道

使疏吏翻下
同勞力到翻

密大喜

謂其徒曰我擁衆百萬一朝解甲歸唐山東連城數百

知我在此遣使招之亦當盡至比於竇融功亦不細

竇融

以河西歸漢光武李密自謂過之

豈不以一台司見處乎

處昌呂翻

已卯至

長安有司供待稍薄所部兵累日不得食衆心頗怨既

而以密為光祿卿上柱國賜爵邢國公密既不滿望朝

臣又多輕之

朝直遙翻

執政者或來求賄意甚不平

為李密復叛去

張本獨上親禮之常呼為弟以舅子獨孤氏妻之

妻七細翻

庚辰詔右翊衛大將軍淮安王神通為山東道安撫大

使山東諸軍並受節度以黃門侍郎崔民幹為副

崔民幹山

東望族故使副神通以招撫諸郡縣使疏吏翻

鄧州刺史呂子臧與撫慰使

馬元規擊朱粲破之子臧言於元規曰粲新敗上下危

懼請併力擊之一舉可滅若復遷延

復扶又翻下同

其徒稍集

力彊食盡致死於我為患方深元規不從子臧請獨以所部兵擊之元規不許既而粲收集餘衆兵復大振自

稱楚帝於冠軍

復扶又翻又音如字冠古玩翻

改元昌達進攻鄧州子

臧撫膺

膺胃也

謂元規曰老夫今坐公死矣粲圍南陽

南陽

即鄧州

會霖雨城壞所親勸子臧降子臧曰安有天子方

伯降賊者乎帥麾下赴敵而死

降戶江翻帥讀曰率

俄而城陷元

規亦死

是年二月遣馬元規今死

癸未王世充收李密美人珍寶

及將卒十餘萬人還東都陳於闕下

將即亮翻

乙酉皇泰主

大赦丙戌以世充為太尉尚書令內外諸軍事

內外諸軍事之

上當有總督二字

仍使之開太尉府備置官屬妙選人物

史言王世

充纂形已成

世充以裴仁基父子驍勇深禮之

驍堅堯翻

徐文遠

復入東都見世充必先拜或問曰君倨見李密

見上七月

而

敬王公何也文遠曰魏公君子也能容賢士王公小人

也能殺故人吾何敢不拜 李密總管李有德以武陟

來降

隋志河內郡修武縣開皇十六年析置武陟郡劉昫曰武陟漢懷縣地故城在今縣西降戶江翻下

同 考異曰舊唐書高季輔傳云與李厚德來降按以武陟來降者乃有德非厚德也 拜武陟州刺史

史

新舊志皆云武德二年李厚德以修武縣東北濁鹿城歸順因置武陟州通鑑二年書厚德逐王世充殷州

刺史以獲嘉來降以厚德刺殷州二年書 有德諤之孫也 李

志皆云四年置殷州差殊如此當考 其餘將佐劉德威賈閏甫高季輔

等或以城邑或帥眾相繼來降

將即亮翻帥讀曰率 初北海賊帥

蔡公順

大業初以青州為北海郡 帥其徒三萬攻郡城

蔡姓也帥所類翻蔡音其

已克其外郭進攻子城城中食盡公順自謂克在旦夕

不為備明經劉蘭成糾合城中驍健百餘人襲擊之

劉蘭

成蓋當應明經科因稱之新唐志曰唐制取士之科多因隋舊則明經科起於隋也帥讀曰率驍堅堯翻下同

城中見兵繼之

見賢遍翻

公順大敗棄營走郡城獲全於是

郡官及望族分城中民為六軍各將之蘭成亦將一軍

將即亮翻

有宋書佐者離間諸軍曰

煬帝改郡諸曹參軍為書佐間古覓翻

蘭

成得衆心必為諸人不利不如殺之衆不忍殺但奪其兵以授宋書佐蘭成恐終及禍亡奔公順公順軍中喜

譟欲奉以為主固辭乃以為長史軍事咸聽焉居五十

餘日蘭成簡軍中驍健者百五十人往抄北海

抄楚交翻下同

距城四十里留十人使多芟草分為百餘積

芟所街翻

二十

里又留二十人各執大旗五六里又留三十人伏險要

蘭成自將十人夜距城一里許潛伏餘八十人分置便

處約聞鼓聲即抄取人畜亟去

抄楚交翻亟紀力翻

仍一時焚積

草明晨城中遠望無烟塵皆出樵牧日向中蘭成以十

人直抵城門城上鉦鼓亂發伏兵四出抄掠雜畜千餘

頭及樵牧者而去

悉許又翻

蘭成度抄者已遠徐步而還

度徒

洛翻還音旋又如字

城中雖出兵恐有伏兵不敢急追又見前有

旌旗烟火遂不敢進而還既而城中知蘭成前者衆少

悔不窮追

少詩沼翻下同

居月餘蘭成謀取郡城更以二十人

直抵城門城中人競出逐之行未十里公順將大兵總

至

將即亮翻下自將主將同

郡兵奔馳還城公順進兵圍之蘭成一

言招諭城中人爭出降

降戶江翻

蘭成撫存老幼禮遇郡官

見宋書佐亦禮之如舊仍資送出境内外安堵時海陵

賊帥臧君相

隋志海陵縣屬江都郡
帥所類翻相息亮翻

聞公順據北海帥

其衆五萬來爭之

帥讀曰卒

公順衆少聞之大懼蘭成為公

順畫策曰

為于偽翻

君相今去此尚遠必不為備請將軍倍

道襲擊其營公順從之自將驍勇五千人齎熟食倍道

襲之

驍堅堯翻

將至蘭成與敢死士二十人前行距君相營

五十里見其抄者負擔向營

擔丁澁翻

蘭成亦與其徒負擔

蔬米燒器

擔亦負也都甘翻
燒器鍋釜之屬

詐為抄者擇空而行聽察

得其號

號戶告翻
軍號也

及主將姓名至暮與賊比肩而入負

擔巡營知其虛實得其更號

更號持更之號更工衡翻

乃於空地燃

火營食至三鼓忽於主將幕前交刀亂下殺百餘人賊

衆驚擾公順兵亦至急攻之君相僅以身免

考異曰舊書作劉

蘭云頗涉經史善言成敗然性多兇狡見隋末將亂交

通不逞于時北海完富蘭利其子女玉帛與羣盜相應

破其鄉城邑武德中淮安王神通為山東道安撫

大使蘭率宗黨歸之革命記序其事頗詳今從之

數千收其資糧甲仗以還

李密據洛口公順以衆附之密敗亦來降

降戶江翻

隋末

羣盜起冠軍司兵李襲譽

按新書李襲譽傳仕隋為冠軍府司兵考之隋志冠軍輔

國將軍從六品耳其府司兵當在流外小官也冠古玩翻說西京留守陰世師守武又翻

遣兵據永豐倉發粟以賑貧乏出庫物賞戰士移檄郡

縣同心討賊世師不能用說翻乃求募兵山南世師許

之上克長安自漢中召還為太府少卿隋避諱以漢中為漢川郡唐復

曰漢中仍改郡曰梁州梁洋等州皆在長安南山之南少始照翻乙未附襲譽籍於宗

正李襲譽之先亦出於隴西故附之屬籍以親之宗正寺掌天子族親屬籍以別昭穆襲譽襲志

之弟也李襲志時丙申朱粲寇浙州舊志鄞州內鄉縣漢浙縣地後

周改為中鄉隋改為內鄉武德二年置浙州又按隋志浙陽郡西魏置浙州治南鄉縣朱粲所寇蓋南鄉之浙

州浙
音析

遣太常卿鄭元璫帥步騎一萬擊之

璫殊玉副帥
讀曰率騎奇

寄
翻

是月納言竇抗罷為左武侯大將軍

十一月乙

巳涼王李軌即皇帝位改元安樂

樂音洛
軌傳云軌

考異曰按
稱涼王即

改元安樂
今據寶錄

戊申王軌以滑州來降

李密既敗王軌來
降降戶江翻下同

薛仁果之為太子也

去年秋七月薛舉
稱帝仁果為太子

與諸將多有

隙及即位衆心猜懼郝瑗哭舉得疾遂不起由是國勢

浸弱秦王世民至高塘仁果使宗羅暉將兵拒之羅暉

數挑戰

將即亮翻郝呼各翻瑗于卷翻
塘章恕翻數所角翻挑徒了翻

世民堅壁不出

諸將咸請戰世民曰我軍新敗士氣沮喪

謂是年七月
淺水原之敗

也沮在呂翻
喪息浪翻

賊恃勝而驕有輕我心宜閉壘以待之彼

驕我奮可一戰而克也乃令軍中曰敢言戰者斬相持

六十餘日仁果糧盡其將梁胡郎等帥所部來降

將即
亮翻

下同帥讀
曰率下同

世民知仁果將士離心命行軍總管梁實營

於淺水原以誘之

誘音
西

羅暉大喜盡銳攻之梁實守險

不出營中無水人馬不飲者數日羅暉攻之甚急世民

度賊已疲

度徒
各翻

謂諸將曰可以戰矣遲明

遲直
利翻

使右武

候大將軍龐玉陳於淺水原

陳讀曰陣下同

羅喉併兵擊之玉

戰幾不能支

幾居依翻

世民引大軍自原北出其不意羅喉

引兵還戰世民帥驍騎數十先陷陳唐兵表裏奮擊呼

聲動地

帥讀曰率驍堅堯翻騎奇寄翻下同陳讀曰陣呼火故翻

羅喉士卒大潰斬

首數千級世民帥二千餘騎追之

騎奇寄翻

竇軌叩馬苦諫

曰仁果猶據堅城雖破羅喉未可輕進請且按兵以觀

之

喉音侯

世民曰吾慮之久矣破竹之勢不可失也

杜預曰兵

威已振譬如破竹數節之後迎刃而解

舅勿復言

世民竇氏之出呼軌為舅復扶又翻

遂進

仁果陳於城下世民據涇水臨之仁果驍將渾幹等數

人臨陳來降

驍堅堯翻將即亮翻渾戶昆翻姓苑記其所出者多左傳鄭有大夫渾罕衛有渾良

夫唐渾瑊祖渾瑊邪王吐谷渾後為渾其音戶本翻以為出於渾沌氏者謬也註又見後降戶江翻仁果

懼引兵入城拒守日向暮大軍繼至遂圍之夜半守城

者爭自投下仁果計窮已酉出降得其精兵萬餘人男

女五萬口諸將皆賀因問曰大王一戰而勝遽捨步兵

又無攻具輕騎直造城下

造七到翻

衆皆以為不克而卒取

之何也

卒子恤翻

世民曰羅喉所將皆隴外之人將驍卒悍

將即亮翻又音如字領
也悍戶罕翻又侯肝翻

吾特出其不意而破之斬獲不

多若緩之則皆入城仁果撫而用之未易克也

易以
鼓翻

之則散歸隴外折城虛弱仁果破膽不暇為謀此吾所

以克也

折當作析音思
歷翻城章怒翻

衆皆悅服世民所得降卒悉使

仁果兄弟及宗羅睺翟長孫等將之

翟長伯翻
長知兩翻

與之射

獵無所疑問

問古
覓翻

賊畏威銜恩皆願效死世民聞褚亮

名求訪獲之禮遇甚厚引為王府文學

自隋時親王
府有文學

上

遣使謂世民曰

使疏
吏翻

薛舉父子多殺我士卒必盡誅其

黨以謝寃寃李密諫曰薛舉虐殺無辜此其所以亡也
陛下何怨焉懷服之民不可不撫乃命戮其謀首餘皆
赦之上使李密迎秦王世民於豳州密自恃智略功名

見上猶有傲色及見世民不覺驚服

此豈獨相表服之
哉威靈氣馘足以

服之私謂殷開山曰真英主也不如是何以定禍亂乎

詔以員外散騎常侍姜謩為秦州刺史

曹魏末置員外
散騎常侍散悉

謩翻騎
奇寄翻

謩撫以恩信盜賊悉歸首

首手
又翻

士民安之

徐

世勣據李密舊境未有所屬魏徵隨密至長安乃自請

安集山東上以為祕書丞

漢獻帝建安中魏武為魏王置祕書令及二丞乘傳

至黎陽遺徐世勣書

傳殊戀翻遺于李翻

勸之早降世勣遂決計

西向謂長史陽翟郭孝恪曰

隋志陽翟縣屬襄城郡降戶江翻長知兩翻

此

民衆土地皆魏公有也

李密建國稱魏公

吾若上表獻之

上時掌翻

是利主之敗自為功以邀富貴也吾實恥之今宜籍郡

縣戶口士馬之數以啟魏公使自獻之乃遣孝恪詣長

安又運糧以餉淮安王神通

神通時安撫山東

上聞世勣使者

至無表止有啟與密甚怪之孝恪具言世勣意上乃嘆

曰徐世勣不肯德不邀功

使疏吏翻背蒲妹翻

真純臣也賜姓李

時投世勣黎州總管封英國公通鑑書於明年閏二月

以孝恪為宋州刺史

復以梁郡

為宋州此時唐未能有宋州也

使與世勣經畧虎牢以東所得州縣委

之選補

委之選補官吏也

癸丑獨孤懷恩攻堯君素於蒲反

漢志作蒲反後始作蒲坂

行軍總管趙慈景尚帝女桂陽公主為君

素所擒梟首城外以示無降意

梟堅堯翻降戶江翻

癸亥秦王

世民至長安斬薛仁果於市賜常達帛三百段

賞其不屈也唐

制凡賜十段其率絹三匹布三端綿四斤若雜絳十段則絳布二匹紬二匹綾二匹縵四匹

贈劉感

平原郡公謚忠壯

以其死節也

撲殺忤士政於殿庭

撲弼角翻擊也

以張貴尤淫暴腰斬之上享勞將士因謂羣臣曰諸公

共相翊戴以成帝業若天下承平可共保富貴使王世

充得志公等豈有種乎

因薛仁果君臣以相戒勞力到翻種章勇翻

如薛仁

果君臣豈可不以為前鑑也已已以劉文靜為戶部尚

書領陝東道行臺左僕射復殷開山爵位

先是劉文靜殷開山皆以

淺水原之敗除名

李密驕貴日久又自負歸國之功朝廷待

之不副本望

事見上

鬱鬱不樂

樂音洛

嘗遇大朝會密為光

祿卿當進食

六典光祿卿之職掌邦國酒醴膳羞之事總太官珍羞良醞掌醢四署之官屬朝會

燕饗則節其等差量其豐約以供焉故當進食朝直遙翻

深以為恥退以告左武衛

大將軍王伯當伯當心亦怏怏

怏於兩翻

因謂密曰天下事

在公度內耳今東海公在黎陽

密封徐世勣為東海公

襄陽公在

羅口

襄陽公未知為誰按密將張善相時為伊州刺史據襄城自襄城北出則羅口蓋李密封善相為襄

城公伯當指言之也襄陽公疑當作襄城公

河南兵馬屈指可計豈得久如

此也密大喜乃獻策於上曰臣虛蒙榮寵安坐京師曾

無報效山東之衆皆臣故時麾下請往收而撫之憑籍

國威取王世充如拾地芥耳

顏師古曰地芥謂草芥之橫在地上者俯而拾之言

易而必得也

上聞密故將士多不附世充亦欲遣密往收之

羣臣多諫曰李密狡猾好反

將即亮翻好呼到翻

今遣之如投魚

於泉放虎於山必不反矣上曰帝王自有天命非小子

所能取借使叛去如以蒿箭射蒿中耳

蒿蓬蒿之屬叢生於地人皆賤

其無用劉蒿為箭射之蒿中言其無用而不足惜也北齊源文宗曰國家視淮南同於蒿箭蓋蒿箭之言尚矣

射而亦翻

今使二賊交鬪吾可以坐收其弊辛未遣密詣山

東收其餘衆之未下者密請與賈閏甫偕行上許之命

密及閏甫同升御榻賜食傳飲卮酒曰吾三人同飲是

酒以明同心善建功名以副朕意丈夫一言許人千金

不易有人確執不欲弟行

上呼李密為弟

朕推赤心於弟非他

人所能間也

間古覓翻

密閏甫再拜受命上又以王伯當為

密副而遣之

考異曰高祖實錄未幾聞其下兵皆不附王世充今密收集餘衆以圖洛陽密言

於高祖曰臣入朝日淺不願違離又在朝公卿未甚委信願得陛下腹心左右與臣同去高祖曰朕推赤心於人終無疑阻但有益國利人即當專決今從蒲山公傳

有大鳥五集于樂壽

樂音

洛

羣鳥數萬從之經日乃去竇建德以為己瑞改元五

鳳宗城人有得玄圭獻於建德者宋正本及景城丞會

稽孔德紹皆曰此天所以賜大禹也

隋志宗城縣屬清河郡舊曰廣宗仁

壽元年改焉避煬帝諱也景城縣屬河間郡舊曰成平間皇十八年改隋改越州為會稽郡禹平水土錫玄圭

告厥成功蓋堯錫之也宋正本等引為天瑞以諂建德過矣隋縣置今丞會古外翻請改國號曰

夏衛建德初稱長樂王夏戶雅翻建德從之以正本為納言德紹為內

史侍郎初王須拔掠幽州中流矢死

中竹仲翻曰革命記云須拔

衆散奔突厥突厥以為南面可汗今從唐書其將魏刀兒代領其衆據深澤

掠冀定之間

隋志深澤縣屬博陵郡劉昫曰治潯沱河北宋白曰以界內水澤深廣名縣時復信

都郡為冀州博陵郡
為定州將即亮翻

衆至十萬自稱魏帝建德偽與連

和刀兒弛備建德襲擊破之遂圍深澤其徒執刀兒降

建德斬之盡并其衆

降戶江翻

易定等州皆降唯冀州刺史

麴稜不下

麴稜時附於唐

稜婿崔履行暹之孫也

崔暹事齊高氏父子以不

畏彊禦用

自言有奇術可使攻者自敗稜信之履行命守城

者皆坐毋得妄鬪曰賊雖登城汝曹勿怖

怖普布翻

吾將使

賊自縛於是為壇夜設章醮然後自衣衰經

衣於既翻衰倉回翻

經徒結翻

杖竹登北樓慟哭又令婦女升屋四面振裙建德

攻之急稜將戰履行固止之俄而城陷履行哭猶未已
自古以來信妖人之言以喪師亡城者多矣然後世之人猶有信而不悟者若高駢李守貞之徒是也 建

德見稜曰卿忠臣也厚禮之以為內史令 十二月壬

申詔以秦王世民為太尉使持節陝東道大行臺使疏吏翻

其蒲州河北諸府兵馬並受節度復以河東郡為蒲州河北謂大河以北黎

相之地諸府 癸酉西突厥曷娑那可汗厥九勿翻娑蘇何翻可從

刊入聲 自宇文化及所來降隋煬帝以曷娑那自從煬帝弒從化及降戶江翻

隋將堯君素守河東將即亮翻 上遣呂紹宗韋義節獨孤

懷恩相繼攻之俱不下

義寧元年九月屈突通留堯君素守河東呂紹宗攻之不克以

韋義節代之又不克武德元年九月以獨孤懷恩代之仍不下

時外圍嚴急君素為木

鵝置表於頸具論事勢浮之於河河陽守者得之達於

東都皇泰主見而歎息拜君素金紫光祿大夫龐玉皇

甫無逸自東都來降上悉遣詣城下為陳利害為于偽翻君

素不從

考異曰高祖實錄今字文士及為陳利害按字文化及為實建德所擒士及乃自歸於唐實

錄誤也今從隋書

又賜金券許以不死其妻又至城下謂之曰

隋室已亡君何自苦君素曰天下名義非婦人所知引

弓射之應弦而倒

射而亦翻
云妻號慟而去

考異曰實錄
從隋書

君素亦自

知不濟然志在守死每言及國家未嘗不歔歔

歔音虛
歔音希

又許
既翻謂將士曰吾昔事主上於藩邸

隋書堯君素傳
帝為晉王君素以

左右

大義不得不死必若隋祚永終天命有屬

屬之
欲翻自

當斷頭以付諸君聽君等持取富貴

斷丁
管翻

今城池甚固

倉儲豐備大事猶未可知不可橫生心也

橫戶
孟翻

君素性

嚴明善御衆下莫敢叛久之倉粟盡人相食又獲外人

微知江都傾覆丙子君素左右薛宗李楚客殺君素以

降傳首長安

降戶江翻下同

君素遣朝散大夫解人王行本將

精兵七百在他所

解漢古縣也後魏曰安定西魏改曰南解又改曰綏化又曰虞鄉武德元

年更名解縣別置虞鄉縣並屬蒲州朝直遙翻散悉亶翻解戶買翻將即亮翻

聞之赴救不及

因捕殺君素者黨與數百人悉誅之復乘城拒守

復扶又翻

又音獨孤懷恩引兵圍之

丁酉隋襄平太守鄧曷以

柳城北平二郡來降以曷為營州總管

隋置襄平柳城郡皆在遼西郡

柳城縣界北平郡即平州盧龍之地時復以遼西郡為營州守式又翻曷工老翻

辛巳太常

卿鄭元璫擊朱粲於商州破之

復以上洛郡為商州璫殊玉翻

初宇

文化及遣使招羅藝藝曰我隋臣也斬其使者為煬帝

發喪臨三日

使疏吏翻為子
偽翻臨力鳩翻

竇建德高開道各遣使招

之藝曰建德開道皆劇賊耳吾聞唐公已定關中人望

歸之此真吾主也吾將從之敢沮議者斬

沮在
呂翻

會張道

源慰撫山東藝遂奉表與漁陽上谷等諸郡皆來降癸

未詔以藝為幽州總管

隋大業初置漁陽郡於無終唐
復以涿郡為幽州 考異曰創

業注藝以武德元年二月降舊云三
年新書云二年皆誤也今從實錄

薛萬均世雄之子

也

薛世雄死見一百八
十四卷義寧元年

與弟萬徹俱以勇畧為藝所親

待詔以萬均為上柱國永安郡公萬徹為車騎將軍武

安縣公

唐制上柱國郡公皆正二品縣公從二品車騎將軍則諸衛郎將之職也正五品騎寄翻下

同

竇建德既克冀州兵威益盛帥衆十萬寇幽州

帥讀曰率

同

藝將逆戰萬均曰彼衆我寡出戰必敗不若使羸兵

背城阻水為陳

羸倫為翻背蒲妹翻陳讀曰陣

彼必度水擊我萬均請

以精騎百人伏於城旁俟其半度擊之蔑不勝矣藝從

之建德果引兵度水萬均邀擊大破之建德竟不能至

其城下乃分兵掠霍堡及雍奴等縣

霍堡蓋世亂霍氏宗黨築堡以自固

因以為名雍奴漢古縣唐志屬幽州天寶改為武清縣

藝復邀擊敗之

復扶又翻敗補邁翻

凡相距百餘日建德不能克乃還樂壽

樂音洛

藝得隋通

直謁者溫彥博以為司馬

隋煬帝置謁者臺有司朝謁者通事謁者通直謁者將事

謁者藝以幽州歸國彥博贊成之詔以彥博為幽州總管

府長史未幾徵為中書侍郎

長知兩翻幾居豈翻

兄大雅時為黃

門侍郎與彥博對居近密

黃門侍郎居門下省謂之東省中書侍郎居中書省謂之

西省故曰對居近密

時人榮之

以西突厥曷娑那可汗為歸義

王

厥九勿翻娑素那翻可從刊入聲汗音寒

曷娑那獻大珠上曰珠誠至寶

然朕寶王赤心珠無所用竟還之 乙酉車駕幸周氏

陂過故墅

水經注白渠尾入櫟陽而東南注于渭故渠逕漢丞相周勃冢南冢北有弱夫冢故渠東

南有周氏曲渠又南逕漢景帝陵南又東南注于渭周氏曲即周氏陂也在高陵縣界故墅在高陵縣西十里

店上舊所居也武德六年名龍躍宮

初羌豪旁企地以所部附薛舉

旁步

光翻羌姓也

及薛仁果敗企地來降留長安企地不樂

企去智翻

樂音洛

帥其衆數千叛入南山出漢川

帥讀曰率此自長安南山諸谷出漢

川漢川所過殺掠武侯大將軍龐玉擊之為企地所敗

敗補

行至始州

普安漢梓潼縣廣漢郡治焉宋置而安州梁置南梁州後改安州西魏改為始

州大業初改為普安郡唐復掠女子王氏與俱醉卧野為始州先天二年改為劍州

外王氏拔其佩刀斬首送梁州

唐改漢川郡為梁州

其眾遂潰詔

賜王氏號為崇義夫人

壬辰王世充帥眾三萬圍穀

州

新安縣後周置中州及東垣縣州尋廢開皇十六年置穀州仁壽四年州廢又廢新安入東垣大業初改

名新安縣屬河南郡義寧二年破段達置新安郡武德元年改穀州取穀水為名帥讀曰率

刺史任

環拒却之

任音壬環古回翻

上使李密分其麾下之半留華

州

周宣王封其弟友於鄭自漢以來為鄭縣後魏置東雍州及華山郡西魏改曰華州開皇初州廢大業初

郡廢為鄭縣屬京兆郡義寧元年析京兆之鄭華陰置華陰郡尋改華州華戶化翻

將其半出關

將即亮翻

長史張寶德預在行中恐密亡去罪相及上封事

言其必叛

長知兩翻上時掌翻

上意乃中變又恐密驚駭乃降敕

書勞來

勞力到翻來力代翻

令密留所部徐行單騎入朝更受節

度

騎奇寄翻朝直遙翻

密至稠桑得敕謂賈閏甫曰敕遣我去無

故復召我還

稠直留翻復扶又翻

天子鄉云有人確執不許此譖

行矣吾今若還無復生理不若破桃林縣

開皇十六年分閭鄉陝置

桃林縣取古桃林之塞以名縣也在陝西四十五里

收其兵糧北走度河北信達

熊州

宜陽縣後魏置宜陽郡東魏置陽州後周改曰熊州開皇初郡廢大業初州廢屬河南郡義寧二年

破段達置宜陽郡武德元年置熊州取熊耳山以名州杜佑曰熊州今福昌縣比必寐翻吾已遠矣

苟得至黎陽大事必成

言欲就徐世勣也

公意如何閏甫曰主

上待明公甚厚况國家姓名著在圖識

識楚譜翻

天下終當

一統明公既已委質

質職日翻

復生異圖

復扶又翻下同

任瓌史萬

寶據熊穀二州

任音壬瓌古回翻

此事朝舉彼兵夕至雖克桃

林兵豈暇集一稱叛逆誰復容人為明公計不若且應

朝命

朝直遙翻

以明元無異心自然浸潤不行

論語曰浸潤之譖不行焉

閏甫引此

更欲出就山東徐思其便可也密怒曰唐使吾與

絳灌同列何以堪之

言不得如韓彭割地而王使與周勃灌嬰同列

且識文之

應彼我所共今不殺我聽使東行足明王者不死縱使
唐遂定關中山東終為我有天與不取乃欲束手投人
公吾之心腹何意如是若不同心當斬而後行閏甫泣
曰明公雖云應讖近察天人稍已相違今海內分崩人
思自擅强者為雄明公奔亡甫爾誰相聽受且自翟讓
受戮之後翟讓伯翻人皆謂明公棄恩忘本今日誰肯復以
所有之兵束手委公乎彼必慮公見奪逆相拒抗一朝

失勢豈有容足之地哉自非荷恩殊厚者詎肯深言不

諱乎

荷下可翻

願明公熟思之但恐大福不再

楚靈王之言

苟明

公有所措身閏甫亦何辭就戮密大怒揮刃欲擊之王伯當等固請乃釋之閏甫奔熊州伯當亦止密以為未可密不從伯當乃曰義士之志不以存亡易心公必不聽伯當與公同死耳然恐終無益也密因執使者斬之

庚子旦密給桃林縣官曰奉詔暫還京師

使疏吏翻給徒亥翻暫與

暫家人請寄縣舍乃簡驍勇數十人著婦人衣戴羃羅

驍堅堯翻著側畧翻

藏刀裙下詐為妻妾自帥之入縣

舍

帥讀曰率下同

須臾變服突出因據縣城驅掠徒衆直趣南

山

趣七喻翻又逆須翻

乘險而東遣人馳告故將伊州刺史襄城

張善相今以兵應接

五代志襄城郡東魏置北荊州後周改曰和州開皇初改曰伊州大

業初改曰汝州尋改為郡李密復開皇舊州名杜佑曰伊州今陸渾縣將即亮翻相息亮翻

右翊衛

將軍史萬寶鎮熊州謂行軍總管盛彥師曰李密驍賊

也

驍堅堯翻

又輔以王伯當今決策而叛殆不可當也彥師

笑曰請以數千之衆邀之必梟其首

梟古堯翻

萬寶曰公以

何策能爾彥師曰兵法尚詐不可為公言之為于即帥

衆踰熊耳山

熊耳山在熊耳山在

南據要道

南字當屬上句

令弓弩夾路

乘高刀楯伏於溪谷

楯食尹翻

令之曰俟賊半度一時俱發

或問曰聞李密欲向洛州而公入山何也

洛州謂洛陽

彥師

曰密聲言向洛實欲出人不意走襄城就張善相耳

走音

奏相息亮翻

若賊入谷口我自後追之山路險隘無所施力

一夫殿後必不能制

殿丁練翻

今吾先得入谷擒之必矣李

密既度陝以為餘不足慮

陝州之兵既不能邀密密自以為踰山而南他無邀阻不

足慮也陝
失冉翻

遂擁衆徐行果踰山南出彥師擊之密衆首

尾斷絕不得相救遂斬密及伯當俱傳首長安

考異
曰河洛

記密因執驛使者斬之曉入桃林詐縣官翻據縣城中
驚悸莫敢當者驅掠畜產趨南山時左翊衛將軍上柱
國太平公史萬寶在熊州既聞密叛遣將劉善武領兵
追躡善武兄善績往在洛口為密所屠善武因此發憤
志在取密十日十夜倍道兼行百方羅捕無暫休息追
至陸渾縣南七十里與密相及連戰轉鬪一步一前驅
密於邢公山與王伯當
死之今從實錄及舊書
彥師以功賜爵葛國公仍領熊

州領當依舊
書作鎮

李世勣在黎陽上遣使以密首示之告以

反狀世勣北面拜伏號慟表請收葬

使疏吏翻
號戶刀翻

詔歸其

尸世勳為之行服備君臣之禮

世勳以此受知於太宗為于偽翻

大具

儀衛舉軍縞素葬密于黎陽山南

縞工老翻

密素得士心哭

者多歐血

隋右武衛大將軍李景守北平高開道圍

之歲餘不能克遼西太守鄧嵩將兵救之景帥其衆遷

于柳城

守式又翻嵩古老翻將即亮翻帥讀曰率下同

後將還幽州於道為盜

所殺開道遂取北平進陷漁陽郡有馬數千匹衆且萬

自稱燕王改元始興

考異曰實錄唐書皆無開道年號柳璨注正閏位歷六年號天成

李昉歷代年號亦如之宋庠紀年通譜武德元年開道年號始興云出歷代紀要錄此號未知孰是今從紀要

都漁陽懷戎沙門高曇晟

劉昫曰懷戎後漢之蒲縣屬上谷郡北齊改為懷戎縣隋

屬幽州涿郡曇徒含翻晟承正翻

因縣令設齋士民大集曇晟與僧五

千人擁齋衆而反殺縣令及鎮將

將即亮翻

自稱大乘皇帝

立尼靜宣為邪輪皇后

釋氏以人之性識根業各差故有大乘小乘之說

改元

法輪遣使招開道立為齊王開道帥衆五千人歸之

使疏

吏翻帥讀曰率

居數月襲殺曇晟悉并其衆

有犯法不至死

者上特命殺之監察御史李素立諫曰

六典監察御史蓋取秦監郡御

史以名官晉孝武太元中創置檢校御史後周秋官府有司憲旅下士隋初改為監察御史從八品上監工衙

翻

三尺法王者所與天下共也

漢書客謂杜周曰君為廷尉不循三尺法孟康

注云以三尺竹簡書法律也

法一動搖人無所措手足陛下甫創洪

業奈何棄法臣忝法司不敢奉詔上從之自是特承恩

遇命所司授以七品清要官所司擬雍州司戶

雍於用翻

上

曰此官要而不清又擬祕書郎上曰此官清而不要遂

擢授侍御史

六典侍御史從六品上杜佑曰唐侍御史之職有四謂推彈公解雜事推者掌推鞠

彈者掌彈舉公解知公解事雜事臺事總悉判之

素立義深之曾孫也

李義深趙郡著

姓事高齊史云人位兼美

上以舞胡安比奴為散騎侍郎

散悉賣翻騎奇寄翻

禮部尚書李綱諫曰古者樂工不與士齒雖賢如子野

師襄皆世不易其業

子野晉樂師曠字襄魯樂師

唯齊末封曹妙達

為王安馬駒為開府有國家者以為殷鑑

齊後主亡國亦此之由詩

云殷監不遠在夏后之世

今天下新定建義功臣行賞未遍高才碩

學猶滯草萊而先擢舞胡為五品使鳴玉曳組趨翔廊

廟

組則古翻

非所以規模後世也上不從曰吾業已授之不

可追也

陳嶽論曰受命之主發號出令為子孫法一不中理

則為厲階

中竹仲翻

今高祖曰業已授之不可追苟授之

而是則已授之而非胡不可追歟君人之道不得不

以業已授之為誠哉

李軌吏部尚書梁碩有智畧軌常倚之以為謀主碩見

諸胡浸盛陰勸軌宜加防察由是與戶部尚書安修仁

有隙

其後安修仁兄弟縛軌以歸於唐卒如梁碩所慮

軌子仲琰嘗詣碩碩不

為禮乃與修仁共譖碩於軌誣以謀反軌酖碩殺之有

胡巫謂軌曰上帝當遣玉女自天而降軌信之發民築

臺以候玉女勞費甚廣河右飢人相食軌傾家財以賑

之不足欲發倉粟

賑津
忍翻

召羣臣議之曹珍等皆曰國以

民為本豈可愛倉粟而坐視其死乎謝統師等皆故隋

官心終不服

謝統師等為軌所執見一百
八十四卷義寧元年七月

密與羣胡為

黨排軌故人乃詬珍曰

詬苦
候翻

百姓餓者自是羸弱勇壯

之士終不至此國家倉粟以備不虞豈可散之以飼羸

弱

羸倫為翻
伺祥吏翻

僕射苟悅人情不為國計非忠臣也軌以

為然由是士民離怨

為李軌敗
亡張本

資治通鑑卷一百八十六

欽定四庫全書

資治通鑑卷一百八十七 宋 司馬光 撰

胡三省 音註

唐紀三

起居維單開正月
盡十月不滿一年

高祖神堯大聖光孝皇帝上之下

武德二年春正月壬寅王世充悉取隋朝顯官名士為

太尉府官屬

朝直遙
翻下同

杜淹戴胄皆預焉胄安陽人也

安陽

縣帶
相州

隋將軍王隆帥屯衛將軍張鎮周

煬帝改左右領
軍衛為左右屯

衛帥讀曰率考異曰高祖實錄作鎮川今從隋書陳稜傳都水少監蘇世長等以山

南兵始至東都

義寧元年七月遣王隆會兵東都今始至少始照翻

王世充專總

朝政事無大小悉關太尉府臺省監署莫不聞然

闕苦賜翻

世充立三牌於府門外一求文學才識堪濟時務者一

求武勇智畧能摧鋒陷敵者一求身有冤滯擁抑不申

者於是上書陳事日有數百世充悉引見躬自省覽

省悉

昇翻殷勤慰諭人人自喜以為言聽計從然終無所施行

下至士卒廝養

析薪為廝炊烹為養廝音斯養羊尚翻

世充皆以甘言悅

之而實無恩施

施式智翻

隋馬軍總管獨孤武都為世充所

親任其從弟司隸大夫機

煬帝置司隸臺以大夫為之長掌諸巡察正四品從才用

翻

與虞部郎楊恭慎

六典周禮地官有山虞澤虞蓋虞部之職也魏始有虞曹郎中晉因

之梁陳為侍郎後周冬官有虞部下大夫梁陳後魏北齊並祠部尚書領之隋工部尚書領之煬帝曰虞曹郎

前勃海郡主簿孫師孝

煬帝改滄州為勃海郡

步兵總管劉孝元

李儉崔孝仁謀召唐兵使孝仁說武都曰王公徒為兒

女之態以悅下愚而鄙隘貪忍不顧親舊豈能成大業

哉圖讖之文應歸李氏人皆知之

說輸芮翻下說同讖楚譜翻

唐起

晉陽奄有關內兵不留行英雄景附且坦懷待物舉善責功不念舊惡據勝勢以爭天下誰能敵之吾屬託身

非所坐待夷滅今任管公兵近在新安

任瓌以穀州刺史鎮新安封管

國公任音壬

又吾之故人也若遣間使召之使夜造城下

間使

上古覓翻下疏吏翻造七到翻

吾曹共為內應開門納之事無不集矣

武都從之事泄世充皆殺之恭慎達之子也

達隋觀德王雄之弟

癸卯命秦王世民出鎮長春宮

長春宮在同州朝邑縣後周宇文護所建

宇文化及攻魏州總管元寶藏四旬不克魏徵往說

之丁未寶藏舉州來降

魏徵本元寶藏官屬說式芮翻降戶江翻下同

戊午

淮安王神通擊宇文化及於魏縣化及不能抗東走聊

城

聊城縣時屬魏州武德四年分為博州

神通拔魏縣斬獲二千餘人引

兵追化及至聊城圍之 甲子以陳叔達為納言 丙

寅李密所置伊州刺史張善相來降

相息亮翻降戶江翻

朱粲

有衆二十萬剽掠漢淮之間

剽匹妙翻

遷徙無常每破州縣

食其積粟未盡復他適

復扶又翻下同

將去悉焚其餘資又不

務稼穡民餒死者如積粲無可復掠軍中乏食乃教士

卒烹婦人嬰兒噉之

噉徒濫翻又徒覽翻

曰肉之美者無過於人

但使佗國有人何憂於餒隋著作佐郎陸從典通事舍

人顏愍楚

六典著作佐郎修國史宋百官春秋云常道鄉公咸熙百官名有著作佐郎三人晉制著

作佐郎始到職必撰名臣傳一人宋氏之初國朝始建未有合撰者此制遂替後周春官府置著作中士即著作佐郎之任通事舍人即秦之謁者漢書百官表謁者掌賓贊受事舊儀云謁者有缺選郎中黃鬚眉大音者補晉初中書置舍人通事各一人東晉令舍人通事兼謁者之任通事舍人之名由此始也隋初罷謁者官置通事舍人煬帝改通事舍人為通事謁者顏愍楚蓋大業前為舍人

謫官在南陽

南陽鄧州

粲

初引為賓客其後無食闔家皆為所噉愍楚之推之子

也顏之推仕於高齊之季

又稅諸城堡細弱以供軍食諸城堡相

帥叛之

帥讀曰率下同

淮安土豪楊士林田瓚起兵攻粲

後魏置東

荊州於比陽西魏改為淮州梁置淮安縣於桐柏并立上川郡隋開皇廢郡改淮安為桐柏縣改淮安郡曰顯

業改顯州為淮安郡瓚歲旱翻

諸州皆應之粲與戰于

淮源

水經注淮水出平氏縣桐柏大復山山南有淮源廟唐州桐柏淮源縣碑漢延熹六年立其文曰淮

出平氏始於大復潛行地中見於陽口

大敗帥餘衆數千奔菊潭

帥讀曰率菊潭

舊曰鄆縣開皇初改焉時屬鄧州山有菊人飲其水多壽故以名縣

士林家世蠻酋

酋慈由翻

隋末士林為鷹揚府校尉殺郡官而據其郡

校戶既逐

朱粲已帥漢東四郡遣使詣信州總管廬江王瑗請

降

大業改隋州為漢東郡梁置信州於魚復大業改為巴東郡唐復為信州使疏吏翻瑗于眷翻

詔以

為顯州道行臺

宋白曰後魏置東荊州於比陽後改淮州隋文帝改顯州取界內顯望岡為名

士林以瓚為長史初王世充既殺元盧

元盧元文都盧楚世充殺

之事見一百八十五卷元年七月

慮人情未服猶媚事皇泰主禮甚謙

敬又請為劉太后假子尊號曰聖感皇太后既而漸驕

橫嘗賜食於禁中還家大吐

橫戶孟翻吐土故翻

疑遇毒自是不

復朝謁

復扶又翻朝直遙翻

皇泰主知其終不為臣而力不能制

唯取內庫綵物大造幡花又出諸服玩令僧散施貧乏

以求福

施式智翻

世充使其黨張績董濬守章善顯福二門

東都皇城南面三門中曰應天左曰興教右曰光政興教之內曰會昌其北曰章善光政之內曰廣運其北曰

顯福

宮內雜物毫釐不得出是月世充使人獻印及劍又

言河水清欲以耀衆為已符瑞云上遣金紫光祿大

夫武功靳孝謨安集邊郡

靳居炊翻

為梁師都所獲孝謨罵

之極口師都殺之二月詔追賜爵武昌縣公謚曰忠

初定租庸調法每丁租二石絹二匹綿三兩

租庸調之法以人丁

為本梁陳齊周各有損益唐制凡授田者丁歲輸粟二斛稻三斛謂之租丁隨鄉所出歲輸絹二匹綾絕二丈布加五之一綿三兩麻三斤非蠶鄉則輸銀十四兩謂之調用人之力歲二十日閏加二日不役者日為絹三尺謂之庸有事而加役二十五日者免調三十日者租調皆免通正役不過五十日調徒釣翻下同自茲以外不得橫有調歛

橫戶孟翻歛力瞻翻

丙戌詔諸宗姓居官

者在同列之上未仕者免其徭役每州置宗師一人以

攝總別為團伍

張俟德至涼

去年八月遣張俟德冊拜李軌

李軌召

其羣臣廷議曰唐天子吾之從兄

從才用翻下同

今已正位京

邑一姓不可自爭天下吾欲去帝號受其封爵可乎

去羌

呂曹珍曰隋失其鹿天下共逐之稱王稱帝者奚啻一

人唐帝關中涼帝河右固不相妨且已為天子奈何復

自貶黜

復扶又翻

必欲以小事大請依蕭譽事魏故事

蕭譽事魏

事見一百六十五卷
梁元帝承聖三年

軌從之戊戌軌遣其尚書左丞鄧

曉入見

見賢遍翻

奉書稱皇從弟大涼皇帝臣軌而不受官

爵帝怒拘曉不遣始議興師討之初隋煬帝自征吐谷

渾吐谷渾可汗伏允以數千騎奔党項

事見一百八十一卷煬帝大業

五年吐從職入聲谷音洛可
從刊入聲汗音寒騎奇寄翻

煬帝立其質子順為主

質音

致使統餘衆不果入而還會中國喪亂

還從宣翻又如字喪息浪翻

伏允復還収其故地

復扶又翻

上受禪順自江都還長安

煬帝

既弒順逃還長安

上遣使與伏允連和使擊李軌許以順還之

伏允喜起兵擊軌數遣使入貢請順上遣之

為後太宗立順以統

吐谷渾之衆張本遣使疏吏翻下同

閏月朱粲遣使請降

降戶江翻

詔以粲

為楚王聽自置官屬以便宜從事

宇文化及以珍貨

誘海曲諸賊賊帥王薄帥衆從之

誘羊久翻賊帥所類翻薄帥讀曰率

與

共守聊城竇建德謂其羣下曰吾為隋民隋為吾君今

宇文化及弑逆乃吾讎也吾不可以不討乃引兵趣聊

城

趣七喻翻
又返須翻

淮安王神通攻聊城化及糧盡請降神通

不許安撫副使崔世幹勸神通許之

降戶江翻
同使疏吏翻

神通

曰軍士暴露日久賊食盡計窮克在旦暮吾當攻取以

示國威且散其玉帛以勞將士

勞力到翻

若受其降將何以

為軍賞乎世幹曰今建德方至若化及未平內外受敵

吾軍必敗夫不攻而下之為功甚易

夫音扶易
以鼓翻

奈何貪

其玉帛而不受乎神通怒囚世幹於軍中

去年十月遣
神通安撫山

東書崔民幹為副今既而宇文士及自濟北餽之齊北郡濟

書世幹當有一誤

州濟子化及軍稍振遂復拒戰復扶又神通督兵攻之

禮翻

貝州刺史趙君德攀堞先登

時復以清河郡為貝州宋白曰貝州清河郡春秋為

晉東陽之地亦為齊境秦為鉅鹿郡地漢分鉅鹿郡置清河郡理清陽石趙移郡理平晉城即今博州清平縣後周平齊於清河縣置貝州清河後漢之甘陵清陽縣又兼有漢貝丘縣之地貝州以此得名堞徒協翻神

通心害其功收兵不戰君德大詬而下

詬苦候翻

遂不克建

德軍且至神通引兵退建德與化及連戰大破之化及

復保聊城建德縱兵四面急攻王薄開門納之建德入

城生擒化及先謁隋蕭皇后語皆稱臣素服哭煬帝盡

哀收傳國璽及鹵簿儀仗

璽斯氏翻

撫存隋之百官然後執

逆黨宇文智及楊士覽元武達許弘仁孟景集隋官而

斬之梟首軍門之外

梟堅堯翻

以檻車載化及并二子承基

承趾至襄國斬之

煬帝改邢州為襄國郡杜佑曰邢州古邢國治龍岡縣秦為信都項羽改

襄國隋改龍岡

考異曰隋書云載之河間斬之唐書

云至大陸斬之河洛記云建德將化及并蕭后南陽公

主隨軍于時襄國郡尚為隋守建德因其迴兵欲攻之營於城下遣大理官引化及出營東南二里許宣令數

其罪并二子一號魏王一號蜀王同時受戮按蜀王乃士及所封今不取化及且死更無餘

言但云不負夏王

夏戶雅翻

建德每戰勝克城所得資財悉

以分將士身無所取又不噉肉常食蔬茹粟飯妻曹氏

不衣紈綺

將即亮翻噉徒覽翻又徒濫翻衣於既翻紈音九綺區几翻

所役婢妾纔

十許人及破化及得隋宮人千數即時散遣之以隋黃

門侍郎裴矩為左僕射掌選事

選宣絹翻

兵部侍郎崔君肅

為侍中

考異曰革命記作君秀今從舊建德傳

少府令何稠為工部尚書

漢書百官表少府奉官至北齊不置少府以其屬官併大府寺隋煬帝大業三年始分太府為少府監置監少

監其後改監為令少監為少令少詩照翻

右司郎中柳調為左丞

六典左右司郎中前

代不置煬帝三年尚書都司始置左右司郎各一人掌都省之職品同諸曹郎從五品司馬彪續漢書云尚書丞一人秦所置漢因之成帝置列曹尚書更置丞四人至光武減其二惟置左右丞各一人丞者承也言承助令僕總理臺事也 虞世南為黃門侍郎歐陽詢為太常卿詢紇

之子也

歐陽紇見一百七十卷陳宣帝太建元年紇下沒翻

自餘隨才授職委以

政事其不願留欲詣關中及東都者亦聽之仍給資糧以兵援之出境隋驍果尚近萬人亦各縱遣任其所之

驍堅堯翻近其靳翻

又與王世充結好

好呼到翻

遣使奉表於隋皇泰

主

使疏吏翻

皇泰主封為夏王建德起於羣盜雖建國未有

文物法度裴矩為之定朝儀制律令

為于偽翻
朝直遙翻

建德甚

悅每從之諮訪典禮

甲辰上考第羣臣以李綱孫伏

伽為第一

伽求
加翻

因置酒高會謂裴寂等曰隋氏以主驕

臣諂亡天下朕即位以來每虛心求諫然惟李綱差盡

忠款孫伏伽可謂誠直餘人猶踵敝風俛眉而已豈朕

所望哉朕視卿如愛子卿當視朕如慈父有懷必盡勿

自隱也因命捨君臣之敬極歡而罷遣前御史大夫

段確使於朱粲

使疏
吏翻

初上為隋殿內少監

少始
照翻

宇文

士及為尚輦奉御

隋尚輦局屬殿內省

上與之善士及從化及至

黎陽上手詔召之士及潛遣家僮間道詣長安又因使

者獻金環

金環言欲還長安間古蒐翻使疏吏翻

化及至魏縣兵勢日蹙

士及勸之歸唐化及不從內史令封德彝說士及於濟

北徵督軍糧以觀其變

說輪萬翻濟子禮翻

化及稱帝立士及為

蜀王化及死士及與德彝自濟北來降

降戶江翻

時士及妹

為昭儀由是授上儀同上以封德彝隋室舊臣而諂巧

不忠深誚責之

誚才笑翻

罷遣就舍德彝以祕策干上上悅

尋拜內史舍人俄遷侍郎 甲寅隋夷陵郡丞安陸許

紹帥黔安武陵澧陽等諸郡來降

梁置宜州於夷陵郡西魏改曰拓州後周

改曰峽州宋白曰周武帝以州扼三峽之口故名隋煬帝改為夷陵郡改安州為安陸郡黔州為黔安郡武陵

郡梁置武州後改曰沅州隋改曰朗州大業復為郡澧陽隋初置澧州大業改為郡帥讀曰率澧音禮 考異

曰舊書傳云世充篡位乃來降按世充篡在四月實錄紹降在此今從之紹幼與帝同學詔

以紹為峽州刺史賜爵安陸公 丙辰以徐世勣為黎

州總管

後魏置黎陽郡於黎陽縣後置黎州至隋州郡並廢以黎陽縣屬汲郡今復置黎州

丁

巳驃騎將軍張孝珉以勁卒百人襲王世充汜水城入

其郭沈米船百五十艘

隋志汜水縣舊曰成臯即虎牢也後魏置東中府東魏置北豫

州後周置滎州開皇初曰鄭州十八年改成臯曰汜水驃匹妙翻騎奇寄翻下同汜音祀沈持林翻艘蘇遭翻

已未世充寇穀州世充以秦叔寶為龍驤大將軍

驤

將

程知節為將軍待之皆厚然二人疾世充多詐知節

謂叔寶曰王公器度淺狹而多妄語好為咒誓此乃老

巫嫗耳

好呼到翻呪職段翻嫗威遇翻

豈撥亂之主乎世充與唐兵戰

於九曲

水經注洛水自宜陽而東逕九曲南其地十里

有阪九曲穆天子傳所謂天子西征升于九阿此是也洛水又東與豪水會豪水出新安縣密山南流歷九曲東而南流入于洛舊志熊州壽安縣義寧元年

移治九曲城

叔寶知節皆將兵在陳

將即亮翻陳讀曰陣

與其徒數十

騎西馳百許步下馬拜世充曰僕荷公殊禮

荷下可翻

深思

報効公性猜忌喜信讒言

喜許既翻

非僕託身之所今不能

仰事請從此辭遂躍馬來降

降戶江翻記二月王世充將兵圍新

考異曰河洛

安將軍程咬金帥其徒以歸義按新安乃穀州也而梁載言十道志九曲在壽安壽安乃熊州也或者世充亦

冠熊州乎

世充不敢逼上使事秦王世民世民素聞其名厚

禮之以叔寶為馬軍總管知節為左三統軍時世充驍

將又有驃騎武安李君羨

隋改洛州為武安郡驍聖亮翻將即亮翻下守將同驃匹

妙翻騎
奇寄翻

征南將軍臨邑田留安

隋臨邑縣屬齊郡

亦惡世充之

為人

惡烏路翻

帥衆來降

帥讀曰率降戶江翻

世民引君羨置左右以

留安為右四統軍

王世充囚李育德之兄厚德於獲

嘉

獲嘉漢縣武帝巡幸至此聞破南越獲呂嘉因以名縣隋屬河內郡

厚德與其守將趙

君穎逐殷州刺史段大師以城來降以厚德為殷州刺

史

隋開皇十六年於獲嘉縣置殷州大業初州廢王世充復置今因以命厚德

竇建德陷

邢州執總管陳君賓

上遣殿內監竇誕

隋煬帝置殿內監諱中改

為內唐為殿中監是時蓋未改隋官名也

右衛將軍宇文歆

秦漢始置衛將軍晉武帝分為

左右二衛下至隋初皆因之改左右翊衛唐復舊歆許金翻助并州總管齊王元

吉守晉陽誕抗之子也

實抗后兄也并卑盈翻

尚帝女襄陽公主

元吉性驕侈奴客婢妾數百人好使之被甲戲為攻戰

好呼到翻下同被皮茂翻下同

前後死傷甚衆元吉亦嘗被傷其乳母

陳善意苦諫元吉醉怒命壯士歐殺之

歐鳥口翻

性好田獵

載罔罟三十車嘗言我寧三日不食不能一日不獵常

與誕遊獵蹂踐人禾稼

蹂人九翻

又縱左右奪民物當衢射

人觀其避箭

射而亦翻

夜開府門宣淫他室百姓憤怒歆屢

諫不納乃表言其狀壬戌元吉坐免官

為元吉失守張本

癸

亥陟州刺史李育德

按志是年育德以修武縣濁鹿城降置陟州因武陟為名

攻下

王世充河內堡聚三十一所乙丑世充遣其兄子君廓

侵陟州李育德擊走之斬首千餘級李厚德歸省親疾

使李育德守獲嘉

李厚德蓋歸濁鹿省親而使育德守獲嘉也省悉景翻

世充併

兵攻之丁卯城陷育德及弟三人皆戰死 己巳李公

逸以雍丘來降拜杞州總管以其族弟善行為杞州刺

史

隋志梁郡雍丘縣後魏置陽夏郡開皇廢郡置杞州大業廢州為縣李公逸因亂據之今復置州時邊要

州置總管
及刺史

隋吏部侍郎楊恭仁從宇文化及至河北

化及敗魏州總管元寶藏獲之已已送長安上與之有

舊拜黃門侍郎尋以為涼州總管恭仁素習邊事曉羌

胡情偽民夷悅服自葱嶺已東並入朝貢

按恭仁至長安時李軌尚

據河西唐未得涼州也安能遠及葱嶺乎史終言恭仁事耳是年五月安興貴執李軌方遣楊恭仁安撫河西

朝直
遙翻

突厥始畢可汗將其衆度河至夏州

夏州漢朔方之地赫

連所都統萬也魏滅赫連以為統萬鎮魏太和十一年置夏州因赫連故國名以名州隋大業改州為朔方郡

今復以朔方郡為夏州厥九勿翻可從刊入聲汗音寒夏戶雅翻

梁師都發兵會之以

五百騎授劉武周欲自句注入寇太原

騎奇寄翻句音鉤又如字又音

拘會始畢卒

考異曰高祖實錄六月巳酉始畢可汗卒疑遣使告喪月日也今從舊書本紀列傳

子什鉢苾幼未可立

苾毗必翻

立其弟俟利弗設為處羅可

汗

俟渠之翻處昌呂翻

處羅以什鉢苾為尼步設使居東偏直幽

州之北

直當也尼女夷翻

先是上遣右武侯將軍高靜奉幣使

於突厥

使疏吏翻

至豐州

復以五原郡為豐州豐州漢朔方臨戎縣地後周保定三年置永豐

鎮隋開皇五年置豐州因鎮為名大業廢州為五原郡唐復為州大元以豐州置天德軍節度屬大同府路

開始畢卒勅納於所在之庫突厥聞之怒欲入寇豐州

總管張長遜遣高靜以幣出塞為朝廷致賻

為于偽翻賻音附貨

財曰賻

突厥乃還

還從宣翻又如字

三月庚午梁師都寇靈州

長史楊則擊走之

邊要之州置總管刺史長史司馬長知兩翻

壬申王世

充冠穀州刺史史萬寶戰不利

庚辰隋北海通守鄭

虔符文登令方惠整及東海齊郡東平任城平陸壽張

須昌賊帥王薄等並以其地來降

煬帝以青州為北海郡守式又翻文登縣

屬東萊郡以海州為東海郡齊州為齊郡鄒州為東平郡須昌縣屬焉任城平陸二縣屬魯郡壽張縣屬濟北

郡任音壬帥所類翻降戶江翻

王世充之寇新安也外示攻取實召

文武之附已者議受禪李世英深以為不可曰四方所

以奔馳歸附東都者以公能中興隋室故也

中竹仲翻又如字

今九州之地未清其一遽正位號恐遠人皆思叛去矣

世充曰公言是也長史韋節楊續等曰隋氏數窮在理

昭然夫非常之事固不可與常人議之

扶音

太史令樂

德融曰昔歲長星出乃除舊布新之徵

隋志大業十三年六月有星孛

于太微五帝座色黃赤長三四尺許

今歲星在角亢鄭之分野

晉天文志自軫

十二度至氐四度為壽星於辰在辰鄭之分野屬兗州陳卓范蠡鬼谷先生張良諸葛亮京房譙周張衡並云

角亢底鄭兗州亢
音剛分扶問翻

若不亟順天道恐王氣衰息世充從

之外兵曹參軍戴胄

外兵曹隋官無之世充取魏晉以來官制而置之耳

言於世

充曰君臣猶父子也休戚同之明公莫若竭忠徇國則

家國俱安矣世充詭辭稱善而遣之世充議受九錫胄

復固諫

復扶又翻

世充怒出為鄭州長史使與兄子行本鎮

虎牢

長知兩翻

乃使段達等言於皇泰主請加世充九錫皇

泰主曰鄭公近平李密已拜太尉

事見去年九月十月

自是以來

未有殊績俟天下稍平議之未晚段達曰太尉欲之皇

泰主熟視達曰任公辛已達等以皇泰主之詔命世充

為相國假黃鉞總百揆進爵鄭王加九錫鄭國置丞相

以下官 初宇文化及以隋大理卿鄭善果為民部尚

書從至聊城為化及督戰中流矢

為化于偽翻下何為同中竹仲翻

竇

建德克聊城王琮獲善果責之曰公名臣之家

鄭善果父誠討

尉遲迴以力戰死由是為隋名臣家

隋室大臣奈何為弑君之賊効命苦

戰傷痍至此乎善果大慙欲自殺宋正本馳往救止之

建德復不為禮乃奔相州

相息亮翻

淮安王神通送之長安

庚午善果至上優禮之拜左庶子檢校內史侍郎

隋室之臣

若宇文士及鄭善果安可復用乎

齊王元吉諷并州父老詣闕留已

甲申復以元吉為并州總管

復扶又翻

戊子淮南五州皆

遣使來降

使疏吏翻降戶江翻

辛卯劉武周寇并州 壬辰營

州總管鄧弼擊高開道敗之

弼古浩翻敗補邁翻

甲午王世充

遣其將高毗寇義州

新志武德元年以衛州之汲新鄉置義州仍高齊舊州名也將即亮

翻

東都道士桓法嗣獻孔子閉房記於王世充言相

國當代隋為天子

嗣祥吏翻相息亮翻

世充大悅以法嗣為諫議

大夫世充又羅取雜鳥書帛繫頸自言符命而縱之有

得鳥來獻者亦拜官爵於是段達以皇泰主命加世充

殊禮世充奉表三讓百官勸進設位於都堂納言蘇威

年老不任朝謁

任音壬朝
直遙翻

世充以威隋氏重臣欲以眩

耀士民每勸進必冠威名

冠古
玩翻

及受殊禮之日扶威置

百官之上然後南面正坐受之

夏四月劉武周引突

厥之衆軍於黃蛇嶺

嶺在榆
次縣北

兵鋒甚盛

厥九
勿翻

齊王元吉

使車騎將軍張達以步卒嘗寇

嘗試也騎
奇寄翻

達辭以兵少

不可往元吉強遣之

少詩沼翻
強其兩翻

至則俱沒達忿恨庚子

引武周襲榆次陷之

榆次縣屬并
州漢古縣也

散騎常侍段確性

嗜酒奉詔慰勞朱粲於菊潭

是年二月段確以前御史
大夫出使今書散騎常侍

蓋續命之散悉亶翻
騎奇寄翻勞力到翻

辛丑乘醉侮粲曰聞卿好噉人人

作何味

好呼到翻噉徒濫
翻又徒覽翻下同

粲曰噉醉人正如糟藏彘肉

確怒罵曰狂賊入朝為一頭奴耳復得噉人乎粲於座

收確及從者數十人悉烹之

朝直遙翻復扶又
翻下同從才用翻

以噉左

右遂屠菊潭奔王世充世充以為龍驤大將軍

驤思
將翻

王世充令長史韋節楊續等及太常博士衡水孔穎達

長知兩翻衡水縣屬冀州本漢
桃縣隋開皇十六年置衡水縣

造禪代儀遣段達雲定

興等十餘人入奏皇泰主曰天命不常鄭王功德甚盛

願陛下遵唐虞之迹皇泰主斂膝據按怒曰天下高祖

之天下若隋祚未亡此言不應輒發必天命已改何煩

禪讓公等或祖禰舊臣

禰乃禮翻

或台鼎高位既有斯言朕

復何望顏色凜冽

言嚴冷也

在廷者皆流汗退朝泣對太后

世充更使人謂之曰今海內未寧須立長君

朝直遙翻
長知兩翻

俟四方安集當復子明辟必如前誓

謂去年七月禁中被髮之誓也

癸

卯世充稱皇泰主命禪位于鄭遣其兄世惲幽皇泰主

於含涼殿

惲於粉翻

雖有三表陳讓及敕書敦勸皇泰主皆

不知也遣諸將引兵入清宮城又遣術人以桃湯葦火

被除禁省

將即亮翻下同被數勿翻

隋將帥郡縣及賊帥前後繼

有降者

帥所類翻降戶江翻下同

詔以王薄為齊州總管

齊州治歷城縣古歷

下城也漢為歷城縣劉宋僑立冀州於此魏為濟南郡隋立濟州唐復隋初之舊

伏德為濟州

總管鄭虔符為青州總管綦公順為淮州總管

濟子禮翻宋白

曰濟州古碣磝城也秦為東郡在平地宋置碣磝戍及濟北郡後魏立濟州按綦公順本起北海新志云是年分青州之北海營丘下密置濰州蓋以公順為濰州總管濰當作濰宋白曰濰州取界內濰水為名

王孝

師為滄州總管

宋白曰滄州禹疏九河在此州界漢置勃海郡理浮陽後魏置滄州

甲

辰遣大理卿新樂郎楚之安撫山東

舊志曰新樂古鮮虞子國漢新市縣

屬中山郡隋改為新樂縣唐屬定州宋白曰隋開皇十六年置新樂縣新樂者漢成帝時中山孝王母馮昭儀隨王就國建宮於西鄉呼為西樂城後語訛呼西為新故曰新樂樂音洛

祕書監夏侯端安

撫淮左 乙巳王世充備法駕入宮即皇帝位丙午大

赦改元開明 丁未隋禦衛將軍陳稜以江都來降以

稜為揚州總管

揚州漢廣陵江都之地自漢以來揚州所治不常厥邑至唐廣陵始專有揚州

之名

戊申王世充立子玄應為太子玄恕為漢王餘兄

弟宗族十九人皆為王奉皇泰主為潞國公以蘇威為

太師段達為司徒雲定興為太尉張僅為司空楊續為

納言韋節為內史

內史下當有令字

王隆為左僕射韋霽為右

僕射齊王世暉為尚書令楊汪為吏部尚書杜淹為少

吏部

少吏部郎鄭顒為御史大夫

顒他世暉

鼎翻

世暉

世充之兄也又以國子助教吳人陸德明為漢王師

晉武

帝立國子學置助教掌令玄恕就其家行束修禮論語

佐博士教授後世因之

孔子

曰自行束修以上吾未嘗無誨焉朱子曰修脯也十脰為束古者相見必執贄以為禮束修其至薄者後世緣夫子之言遂以為事師之禮

德明恥之服巴豆散卧稱病

巴豆有毒能刺人散

悉但翻

玄恕入跪牀下對之遺利竟不與語德明名朗以

字行

陸德明過孔穎達遠矣

世充於闕下及玄武門等數處皆設

榻坐無常所親受章表或輕騎歷衢市亦不清道

天子清道

而後行騎

民但避路而已世充按轡徐行語之曰

語牛倨翻

昔時天子深居九重

重直龍翻

在下事情無由聞徹

徹敕列翻今

世充非貪天位但欲救恤時危正如一州刺史親覽庶

務當與士庶共評朝政尚恐門有禁限今於門外設坐

聽朝

朝直遙翻下同坐但卧翻

宜各盡情又令西朝堂納冤抑東朝

堂納直諫於是獻策上書者日有數百條流既煩

上時掌翻

條流猶言條派

省覽難遍

省悉景翻

數日後不復更出

復扶又翻

竇建

德聞王世充自立乃絕之始建天子旌旗出警入蹕下

書稱詔追諡隋煬帝為閔帝齊王暕之死也

諡神至翻江都之難

齊王暕亦死

有遺腹子政道建德立以為鄆公

鄆音然云

猶依倚突厥以壯其兵勢

厥九勿翻

隋義成公主遣使迎蕭

皇后及南陽公主建德遣千餘騎送之

使疏吏翻騎奇寄翻

又傳

宇文化及首以獻義成公主 丙辰劉武周圍并州齊

王元吉拒却之戊午詔太常卿李仲文將兵救并州

將即

亮翻

王世充將軍丘懷義居門下內省召越王君度漢

王玄恕將軍郭士衡雜妓妾飲博侍御史張蘊古彈之

世充大怒令散手執君度玄恕批其耳數十

散手者散手仗也凡

朝會之仗三衛番上分為五仗一曰供奉仗以左右衛為之二曰親仗以親衛為之三曰勳仗以勳衛為之四

曰翊仗以翊衛為之皆服鷩冠緋衫袂五曰散手仗以親勳翊衛為之服緋絕襴襜褕野馬列坐于東西廊下唐謂之衙內五衛唐蓋因隋制世充亦因隋制也妓渠綺翻彈徒丹翻散悉但翻批蒲鬘翻又普迷翻又

命引入東上閣杖之各數十

東都皇宮正殿曰乾陽殿殿左曰東上閣右曰西上

閣閣各

懷義士衡不問賞蘊古帛百段遷太子舍人君

度世充之兄子也世充每聽朝殷勤誨諭言詞重複

直朝

遙翻重直龍翻

千端萬緒侍衛之人不勝倦弊

勝音升

百司奏事

疲於聽受御史大夫蘇良諫曰陛下語太多而無領要

領要猶漢人言要領也

計云爾即可何煩許辭也世充默然良久

亦不罪良然性如是終不能改也 王世充數攻伊州

數所總管張善相拒之糧盡援兵不至癸亥城陷善相

罵世充極口而死帝聞歎曰吾負善相善相不負吾也

賜其子襄城郡公

相息亮翻子下當有爵字蜀本然

五月王世充陷

義州復寇西濟州

新志濟源縣武德二年王世充將丁伯德以縣來降置西濟州復扶又翻

濟子

遣右驍衛大將軍劉弘基將兵救之

驍聖亮翻基將即亮翻下

同

李軌將安修仁兄興貴仕長安表請說軌諭以禍

福

說式芮翻下同

上曰軌阻兵恃險連結吐谷渾突厥

吐從暇入聲谷

音浴厥
九勿翻

吾興兵擊之尚恐不克豈口舌所能下乎興貴

曰臣家在涼州弈世豪望為民夷所附弟修仁為軌所

信任子弟在機近者以十數臣往說之

說式
芮翻

軌聽臣固

善若其不聽圖之肘腋易矣

腋音亦易
以鼓翻

上乃遣之興貴

至武威軌以為左右衛大將軍興貴乘間說軌曰

間古
覓翻

涼地不過千里土薄民貧今唐起太原取函秦宰制中

原戰必勝攻必取此殆天啟非人力也不若舉河西歸

之則竇融之功復見於今日矣

竇融事見漢光
武紀復扶又翻

軌曰吾

據山河之固彼雖彊大若我何汝自唐來為唐遊說耳

為于
偽翻

興貴謝曰臣聞富貴不歸故鄉如衣繡夜行

項羽
之言

衣於
既翻

臣闔門受陛下榮祿安肯附唐但欲效其愚慮可

否在陛下耳於是退與修仁陰結諸胡起兵擊軌軌出
戰而敗嬰城自守興貴徇曰大唐遣我來誅李軌敢助
之者夷三族城中人爭出就興貴軌計窮與妻子登玉
女臺

軌築玉女臺
見上卷上年

置酒為別庚辰興貴執之以聞河西

悉平鄧曉在長安舞蹈稱慶上曰汝為人使臣

使疏吏
翻下同

聞國亡不感而喜以求媚於朕不忠於李軌肯為朕用

乎遂廢之終身

是年二月李軌遣鄧曉入見

軌至長安并其子弟皆

伏誅以安興貴為右武侯大將軍上柱國涼國公賜帛

萬段安修仁為左武侯大將軍申國公 隋末離石胡

劉龍兒

舊志云離石漢縣後周改名昌化郡隋為離石郡唐為石州離石胡匈奴種也即稽胡擁

兵數萬自號劉王以其子季真為太子虎賁郎將梁德

擊斬龍兒

賁音奔將即亮翻

至是季真與弟六兒復舉兵為亂

復扶又翻

引劉武周之衆攻陷石州殺刺史王儉季真自稱

突利可汗

可從刊入聲汗音寒

以六兒為拓定王六兒遣使請降

降戶江翻

詔以為嵐州總管

以樓煩郡置嵐州宋白曰因界內奇嵐山立名嵐盧舍翻

壬午以秦王世民為左武侯大將軍使持節涼甘等九

州諸軍事涼州總管

九州涼甘瓜鄯肅會蘭河廓皆李軌所據之地也

其太尉

尚書令雍州牧陝東道行臺並如故

雍於用翻陝朱冉翻

遣黃門

侍郎楊恭仁安撫河西

丙戌劉武周陷平遙

平遙縣屬汾州

即漢平陶縣魏避國諱改陶為遙

癸巳梁州總管山東道安撫副使

陳政為麾下所殺攜其首奔王世充政茂之子也

隋書陳茂

傳政歸唐卒於梁州總管不言死於山東通鑑當是據
實錄諸書但是時山東無梁州或者政先為梁州總管
後安撫山東而死也陳
茂事隋文帝興機密
王世充以禮部尚書裴仁基

左輔大將軍裴行儼有威名忌之仁基父子知之亦不

自安乃與尚書左丞宇文儒童儒童弟尚食直長溫

隋制

尚食局屬殿中省有奉御有直長長知兩翻

散騎常侍崔德本謀殺世充及

其黨

散悉重翻騎奇寄翻

復尊立皇泰主事泄皆夷三族齊王世

暉言於世充曰儒童等謀反正為皇泰主尚在故也

復扶

又翻暉於粉翻為于偽翻下同

不如早除之世充從之遣兄子唐王仁

則及家奴梁百年酖皇泰主皇泰主曰更為請太尉以

往者之言未應至此

謂世充往有復子明辟之言既不能踐今不應遽殺之也

百年

欲為啟陳

為于偽翻

世憚不許又請與皇太后辭訣亦不許

乃布席焚香禮佛願自今已往不復生帝王家飲藥不

能絕以帛縊殺之諡曰恭皇帝

縊於賜翻又於計翻諡神至翻

世充以

其兄楚王世偉為太保齊王世憚為太傅領尚書令

六月庚子竇建德陷滄州

滄州隋之勃海郡

初易州賊帥宋金

剛有衆萬餘與魏刀兒連結

易州上谷郡宋白曰易州六國時燕地秦并天下是

為上谷郡漢置涿郡今州即涿郡故安縣地圖經云隋初自今遂城縣所理英雄城移南營州居燕之侯臺仍改名易州取州南易水為名帥所類翻

刀兒為竇建德所滅

去年十二月建德滅刀兒

金剛救之戰敗帥眾四千西奔劉武周

帥讀曰率

武周聞其

善用兵得之甚喜號曰宋王委以軍事中分家貲以遺

之

遺于季翻

金剛亦深自結出其故妻納武周之妹因說武

周圖晉陽南向爭天下

說翻

武周以金剛為西南道大

行臺使將兵三萬寇并州

將即亮翻下周將人將同

丁未武周進逼

介州

義寧元年以介休平遙置介休郡武德元年曰介州

沙門道澄以佛幡縋之

入城

鮒他翻

遂陷介州詔左武衛大將軍姜寶誼行軍總

管李仲文擊之武周將黃子英往來雀鼠谷

新志介休縣有雀鼠

谷將即亮翻

數以輕兵挑戰

數所角翻挑徒了翻

兵纔接子英陽不勝

而走如是再三寶誼仲文悉衆逐之伏兵發唐兵大敗

寶誼仲文皆為所虜

考異曰舊裴寂傳云寶誼仲文相次陷沒按實錄二人敗處皆在

雀鼠谷賊將黃子英陽不勝以誘之遇伏而沒事迹並同必一時共戰皆被擒耳

既而俱逃歸

上復使二人將兵擊武周

復扶又翻

已酉突厥使來告始

畢可汗之喪

厥九勿翻使疏吏翻下同可從刊入聲汗音寒

上舉哀于長樂門

六典長安宮城南面三門中曰承天東曰長樂西曰永安樂音洛

廢朝三日

朝直遙翻

詔百

官就館弔其使者又遣內史舍人鄭德挺弔處羅可汗

賻帛三萬段

處昌呂翻賻音附

上以劉武周入寇為憂右僕

射裴寂請自行癸亥以寂為晉州道行軍總管

晉州曹魏之平

陽郡後魏真君四年置東雍州孝昌中改為唐州建義元年又改為晉州隋為臨汾郡唐復為晉州討武

周聽以便宜從事秋七月初置十二軍分關內諸府

以隸焉皆取天星為名

以萬年道為參旗軍長安道為鼓旗軍富平道為玄戈軍醴泉

道為升鉞軍同州道為羽林軍華州道為騎官軍寧州道為折威軍岐州道為平道軍豳州道為招搖軍西麟

州道為苑遊軍涇州道為以車騎府統之每軍將副各

天紀軍宜州道為天節軍一人取威名素重者為之

騎奇寄翻將即亮翻下同

督以耕戰之務

由是士馬精彊所向無敵

海岱賊帥徐圓朗以數州

之地請降

言徐圓朗跨據數州東至海西距岱帥所類翻降戶江翻下同

拜兗州總管

兗州隋之魯郡禹貢之兗州東南據濟西北距河封域廣矣後漢以來兗州所治不常厥邑所部亦廣至是始

專以魯郡為兗州

封魯國公

王世充遣其將羅士信寇穀州

士信帥其衆千餘人來降

帥讀曰率下同

先是士信從李密擊

世充兵敗為世充所得

先悉薦翻

世充厚禮之與同寢食既

而得郗元真等待之如士信士信恥之士信有駿馬世

充兄子趙王道詢欲之不與世充奪之以賜道詢士信

怒故來降上聞其來甚喜遣使迎勞

使疏吏翻勞力到翻

廩食其

所部

食祥吏翻

以士信為陝州道行軍總管

陝失丹翻宋白曰陝州即周二

伯分陝之地後魏太和十一年置陝州

世充左龍驤將軍臨涇席辯

新志臨涇

縣屬涇州驤思將翻

與同列楊虔安李君義皆帥所部來降 丙

子王世充遣其將郭士衡冠穀州刺史任瓌大破之俘

斬且盡

任音壬瓌古回翻

甲申行軍總管劉弘基遣其將种如

願襲王世充河陽城

種音冲

毀其河橋而還

還從宣翻又如字

乙酉西突厥統葉護可汗高昌王麴伯雅各遣使入貢

初西突厥曷娑那可汗入朝于隋隋人留之國人立其

叔父號射匱可汗

事見一百八十一卷煬帝大業七年厥九勿翻可從刊入聲娑素何翻朝

直遙翻

射匱者達頭可汗之孫也既立拓地東至金山

按開

元中以西州為金山都督府又突厥之先興於金山在高昌西北則知是山近高昌

西至海

此西海也

遂與北突厥為敵建庭於龜茲北三彌山

龜茲音丘慈

射匱

卒子統葉護立統葉護勇而有謀北并鐵勒控弦數十

萬據烏孫故地又移庭於石國北千泉

石國康居枝庶之分王者也治

拓折城漢時大宛北鄙也

西域諸國皆臣之葉護各遣吐屯監之督

其征賦

監工衙翻

辛卯宋金剛寇浩州浹旬而退

唐初改西河郡

為浩州浹子協翻

八月丁酉鄯公薨

鄯奚圭翻

謚曰隋恭帝無後

以族子行基嗣

嗣祥吏翻

竇建德將兵十餘萬趣洺州

洺州

隋之武安郡

淮安王神通帥諸軍退保相州己亥建德兵至

洺州城下

將即亮翻下充將禮將同趣七喻翻下同洺音名帥讀曰率下同相息亮翻

丙

午將軍秦武通軍至洛陽敗王世充將葛彥璋

敗補邁翻

丁未竇建德陷洺州總管袁子幹降之

降戶江翻考異曰竇錄作甲

子蓋奏到之日今從革命記

乙卯引兵趣相州淮安王神通聞之帥

諸軍就李世勣於黎陽

梁師都與突厥合數千騎寇

延州

延州隋之延安郡騎奇寄翻厥九勿翻

行軍總管段德操兵少不敵

閉壁不戰伺師都稍怠九月丙寅遣副總管梁禮將兵

擊之師都與禮戰方酣德操以輕騎多張旗幟掩擊其

後

少詩沼翻伺相吏翻酣戶江翻幟昌志翻

師都軍潰逐北二百里破其魏

州

新志絳州成平縣置魏州因魏平關而名

虜男女二千餘口德操孝先之

子也

段孝先柄用於高齊之季

蕭銑遣其將楊道生寇峽州刺史

許紹擊破之銑又遣其將陳普環帥舟師上峽規取巴

蜀

將即亮翻上時掌翻

紹遣其子智仁及錄事參軍李弘節等追

至西陵大破之

夷陵孫吳之西陵世謂之步闡壘唐貞觀九年峽州徙治焉隋之峽州本治下

牢戍在步闡壘西南二十八里水經江水逕夷陵縣南又東逕流頭灘狼尾灘黃牛山之黃牛灘而後逕西陵峽出峽東南流而後逕步闡壘此蓋自下牢追至西陵峽也

擒普環銑遣兵戍安蜀

城及荊門城

安蜀城在公安縣界荊門城在長林縣界皆荊州西南要地

先是上遣

開府李靖詣夔州經畧

巴東郡舊置信州是年改夔州杜佑曰避皇外祖獨孤信諱改

之先悉
薦翻

蕭銑

斷句

靖至峽州阻銑兵久不得進上怒其遲

留陰敕許紹斬之

不以明詔而陰敕猶欲以宿憾殺之

紹惜其才為之奏

請獲免

為于偽翻

己巳竇建德陷相州殺刺史呂珉

相息亮翻

考異曰寶錄作庚辰蓋亦奏到之日今從革命記

民部尚書魯公劉文靜自

以才畧功勲在裴寂之右而位居其下意甚不平每廷

議寂有所是文靜必非之數侵侮寂

數所角翻下同

由是有隙

文靜與弟通直散騎常侍文起飲酒酣怨望拔刀擊柱

曰會當斬裴寂首家數有妖

散悉亶翻騎奇寄翻妖於驕翻

文起召巫

於星下被髮銜刀為厭勝

被皮義翻厭於葉翻

文靜有妾無寵使

其兄上變告之

上時掌翻

上以文靜屬吏

屬之欲翻

遣裴寂蕭瑀

問狀文靜曰建義之初忝為司馬計與長史位望畧同

長知兩翻

今寂為僕射據甲第

甲第甲於諸第也

臣官賞不異衆人

東西征討老母留京師風雨無所庇實有觖望之心

觖望

然望也觖苦穴翻

因醉怨言不能自保上謂羣臣曰觀文靜此

言反明白矣李綱蕭瑀皆明其不反秦王世民為之固

請曰昔在晉陽文靜先定非常之策始告寂知

事見一百八十

四卷隋恭帝義寧元年為于偽翻

及克京城任遇懸隔令文靜觖望則

有之

丁翻今力

非敢謀反裴寂言於上曰文靜才畧實寇時

人性復麤險

冠古玩翻復扶又翻

今天下未定留之必貽後患上

素親寂低回久之卒用寂言

卒子恤翻實錄唐書唐厯等皆以文

考異曰高祖

靜之死由於裴寂今據實錄此年六月裴寂為晉州道行軍總管討劉武周此月丁丑為宋金剛敗於介州去

文靜死才七日此時不當在京師實錄曰高祖低回者久之蓋寂未行時先有此言高祖未忍殺至是乃決意

耳 辛未文靜及文起坐死籍沒其家 沈法興既克毗

陵

克毗陵見一百八十五卷元年三月

謂江淮之南指為可定

撫與麾同

自稱

梁王都毗陵改元延康置百官性殘忍專尚威刑將士小有過即斬之由是其下離怨時杜伏威據歷陽陳稜據江都李子通據海陵俱有窺江表之心法興軍數敗

會子通圍稜於江都稜送質求救於法興

將即亮翻下同數所角翻

質音致

及伏威法興使其子綸將兵數萬與伏威共救之

伏威軍清流綸軍揚子相去數十里

舊志清流縣漢全椒縣地梁置南譙

州居桑根山之朝陽在今縣西南八十里南譙州故城是也北齊自南譙故城徙治於新昌郡城今滁州治清流縣是也隋志江都郡帶江陽縣有江都宮揚子宮唐永淳元年始分江都縣置揚子縣今真州治其地宋白

曰清流縣因縣東清流水為名子通納言毛文深獻策
隋文帝更梁新昌縣為清流縣

募江南人詐為綸兵夜襲伏威營伏威怒復遣兵襲綸

復扶
又翻

由是二人相疑莫敢先進子通得盡銳攻江都克

之稜奔伏威子通入江都因縱擊綸大破之伏威亦引

去子通即皇帝位國號吳改元明政丹陽賊帥樂伯通

帥眾萬餘降之

丹陽郡隋初之蔣州賊帥所
類翻通帥讀曰率降戶江翻

子通以為

左僕射

杜伏威請降丁丑以伏威為淮南安撫大使

和州總管

和州漢歷陽縣地九江都尉治所晉氏南度
置戍守以防江侯景之亂江西皆入高齊置

和州於歷陽以南北通和往來之津要也大業廢裴
州為歷陽郡今復以歷陽郡為和州使疏吏翻

寂至介休

介休漢古縣因介子推
介山而名時為介州

宋金剛據城拒之寂

軍于度索原營中飲澗水金剛絕之士卒渴乏寂欲移

營就水金剛縱兵擊之寂軍遂潰死亡畧盡寂一日一

夜馳至晉州先是劉武周屢遣兵攻西河涪州刺史劉

贍拒之

涪州隋之西河郡先
悉薦翻贍而豔翻

李仲文引兵就之與共守

西河及裴寂敗自晉州以北城鎮俱沒唯西河獨存姜

寶誼復為金剛所虜謀逃歸金剛殺之

復扶
又翻

裴寂上表

謝罪

上時掌翻

上慰諭之復使鎮撫河東

劉文靜淺水原之敗敗落不偶以至

於誅裴寂度索原之敗位任如故唐高祖以賞罰馭臣上下其手矣

劉武周進逼并州齊

王元吉給其司馬劉德威曰卿以老弱守城吾以彊兵

出戰辛巳元吉夜出兵攜其妻妾棄州奔還長安

給蕩亥翻

還從宣翻

元吉始去武周兵已至城下晉陽土豪薛深以城

納武周上聞之大怒謂禮部尚書李綱曰元吉幼弱未

習時事故遣竇誕宇文歆輔之

歆許今翻

晉陽彊兵數萬食

支十年興王之基一旦棄之聞宇文歆首畫此策我當

斬之綱曰王年少驕逸竇誕曾無規諫又掩覆之

少詩照翻

覆敷又翻

使士民憤怨今日之敗誕之罪也歆諫王不悛尋

皆聞奏

事見上二月悛丑緣翻

乃忠臣也豈可殺哉明日上召綱

入升御座曰我得公遂無濫刑元吉自為不善非二人

所能禁也并誕赦之衛尉少卿劉政會在太原為武周

所虜政會密表論武周形勢武周據太原遣宋金剛攻

晉州拔之虜右驍衛大將軍劉弘基

驍堅堯翻

弘基逃歸金

剛進逼絳州陷龍門

宋白曰絳州晉都左傳所謂新田也後周武成二年置絳州龍門漢

皮氏縣也後魏改為龍門縣隋唐屬蒲州

西突厥曷娑那可汗與北突厥

有怨曷娑那在長安北突厥遣使請殺之

厥九勿翻可從刊入聲汗

音寒使疏吏翻

上不許羣臣皆曰保一人而失一國後必為患

秦王世民曰人窮來歸我殺之不義上遲迴久之不得已丙戌引曷娑那於內殿宴飲既而送中書省縱北突

厥使者使殺之

禮部尚書李綱領太子詹事

漢書百官表詹

事秦官掌皇后太子家應劭云詹省也給也言給事太子家晉宋及後魏用人漸重北齊總東宮內外衆事無大小皆統之後周置太子宮正宮尹隋復置詹事唐統東宮三寺十率府之政令

太子建成始

甚禮之久之太子漸昵近小人

昵尼質翻
近其靳翻

疾秦王世民

功高頗相猜忌綱屢諫不聽乃乞骸骨上罵之曰卿為

何潘仁長史乃恥為朕尚書邪

長知兩翻
邪音耶

且方使卿輔

導建成而固求去何也綱頓首曰潘仁賊也每欲妄殺

人臣諫之即止為其長史可以無愧

為長史事見一百
八十四卷義寧元

年陛下創業明主臣不才所言如水投石

言以水投石
雖沾濕而不

能受水

言於太子亦然臣何敢久污天臺辱東朝乎

天臺
謂尚

書省東朝謂東官汚
烏故翻朝直遙翻

上曰知公直士勉留輔吾兒戊子

以綱為太子少保尚書詹事如故

少始照翻

綱復上書諫太

子飲酒無節及信讒慝疎骨肉

復扶又翻下同上時掌翻慝吐得翻

太子

不憚而所為如故綱鬱鬱不得志是歲固稱老病辭職

詔解尚書仍為少保 淮安王神通使慰撫使張道源

鎮趙州庚寅竇建德陷趙州

撫使疏吏翻宋白曰趙州周穆王封造父於趙城即

此地後魏置趙郡隋大業初置趙州考異曰竇錄今年三月建德陷趙州此又云陷趙州蓋重複或三月是

貝州唐統紀唯有九月陷趙州今從之

執總管張志昂及道源建德以二

人及邢州刺史陳君賓不早下欲殺之國子祭酒凌敬

諫曰人臣各為其主用

為于偽翻

彼堅守不下乃忠臣也今

大王殺之何以勵羣下乎建德怒曰吾至城下彼猶不

降力屈就擒何可捨也敬曰今大王使大將高士興拒

羅藝於易水藝纔至興即降

將即亮翻降戶江翻

大王之意以為

何如建德乃悟即命釋之乙未梁師都復寇延州

復扶

又翻

考異曰太宗實錄云經數月師都又來寇按

延州乙未九月晦也今從高祖實錄

段

德操擊破之斬首二千餘級師都以百餘騎遁去

騎奇寄翻

德操以功拜柱國賜爵平原郡公鄜州刺史鄜城壯公

梁禮戰沒

隋志上郡後魏置東秦州後改為北華州西魏為敷州大業二年改為廊城郡後改為上

郡唐為廊州廊音膚

冬十月己亥就加涼州總管楊恭仁納言

賜幽州總管燕公羅藝姓李氏封燕郡王

自國公進封郡王唐制國

公食邑三千戶郡王食邑五千戶皆從一品燕因肩翻

辛丑李藝破竇建德於

衡水

衡水縣屬冀州宋白曰衡水縣本漢桃縣隋開皇十六年置衡水縣

癸卯以左武

候大將軍龐玉為梁州總管時集州獠反

新志武德元年析梁州之

難江巴州之符陽長池白石置集州按舊志漢宕渠符陽之地也宋白曰後魏恭帝改梁之東巴州為集州以

東北集川水為名獠魯皓翻

玉討之獠據險自守軍不得進糧且盡

熟獠與反者皆鄰里親黨近邊者為熟獠遠者為生獠爭言賊不可

擊請玉還玉揚言秋穀將熟百姓毋得收刈一切供軍

非平賊吾不返聞者大懼曰大軍不去吾曹皆將餒死

其中壯士乃入賊營與所親潛謀斬其渠帥而降帥所類翻

下同降餘黨皆散玉追討悉平之劉武周將宋金剛

進攻滄州陷之新志義寧元年以絳郡之翼城絳縣置滄州因滄水而名將即亮翻下同滄古

湖外軍勢甚銳裴寂性怯無將帥之畧唯發使駱驛趣虞

泰二州居民入城堡焚其積聚駱驛相繼不絕也新志義寧元年以蒲州之安

邑虞鄉夏置安邑郡武德元年曰虞州又義寧元年以蒲州之汾陰龍門置汾陰郡武德元年曰秦州使疏更翻趣讀曰促積聚上子賜翻下慈喻翻今人多讀如字非也民驚擾愁怨皆思為盜

夏縣民呂崇茂聚衆自稱魏王以應武周

夏縣古虞公之地稷山虞

坂皆在縣界隋屬河東郡時屬虞州杜佑曰夏縣漢安邑縣地夏都安邑城在縣北十五里蓋以此名縣夏戶

雅翻寂討之為所敗

敗補邁翻

詔永安王孝基獨孤懷恩陝州

總管于筠內史侍郎唐儉等將兵討之

陝失冉翻將即亮翻下同時

王行本猶據蒲坂未下亦與武周相應

去年十二月隋將堯君素死王

行本據蒲坂事見上卷

關中震駭上出手敕曰賊勢如此難與爭

鋒宜棄大河以東謹守關西而已

所謂蒲津關以西也

秦王世民

上表曰太原王業所基國之根本河東富實京邑所資

若舉而棄之臣竊憤恨

上時掌翻

願假臣精兵三萬必冀平

殄武周克復汾晉上於是悉發關中兵以益世民所統

使擊武周乙卯幸華陰至長春宮以送之

華戶化翻

竇建

德引兵趣衛州

衛州漢汲縣地東魏立義州後周改衛州治汲宋白曰其州城隋已前謂之陣

城郡國縣道記武王代紂於此列陣因名

建德每行軍常為三道輜重細

弱居中央步騎夾左右相去三里許

趣七喻翻重直用翻騎奇寄翻下同

建德以千騎前行過黎陽三十里

黎陽縣在衛州東北百二十里

李世

勣遣騎將丘孝剛將三百騎偵之

偵丑鄭翻

孝剛驍勇善馬

槊

驍聖堯翻
槊色角翻

與建德遇遂擊之建德敗走右方兵救之

右方用漢書語此謂建德兵之在右者也

擊斬孝剛建德怒還攻黎陽克之

考異曰寶錄黎陽陷在十一月丙子蓋亦奏到之日今從革命記

虜淮安王神通李世

勣父蓋魏徵及帝妹同安公主唯李世勣以數百騎走

度河數日以其父故還詣建德降衛州聞黎陽陷亦降

降戶江翻下同

建德以李世勣為左驍衛將軍使守黎陽

驍聖堯翻

考異曰革命記使與其將高雅賢守新鄉按是時新鄉猶屬王世充使劉黑闥守之世勣既事建德乃為建德攻下新鄉虜黑闥耳今從唐書常以其父蓋自隨為質質音致以魏徵

為起居舍人滑州刺史王軌奴殺軌攜其首詣建德降建德曰奴殺主大逆吾何為受之立命斬奴返其首於滑州吏民感悅即日請降於是其旁州縣及徐圓朗等皆望風歸附己未建德還洺州築萬春宮徙都之置淮

安王神通於下博

下博縣時屬冀州宋白曰下博漢舊縣應劭云泰山有博縣故此云下故

縣在今縣南二十里今縣後魏移於衡水北俗謂之故縣城以周建德六年又移縣於今理也今理即後漢祭

遵壘北枕衡水

待以客禮

行軍總管羅士信帥勇士夜入洛

陽外郭縱火焚清化里而還

帥讀曰率還從宣翻

壬戌士信拔青

城堡

蓋因青城官為堡

王世充自將兵徇地至滑臺臨黎陽

尉氏城主時德叡汴州刺史王要漢亳州刺史丁叔則

遣使降之

汴州古大梁地戰國時為魏都漢為陳留郡東魏為梁州後周改汴州以城臨汴水因以

為名宋白曰亳州春秋為東國之焦邑漢為譙縣魏為譙郡後周武帝置亳州遙取古南亳之名以名州將即

亮翻使疏吏翻

以德叡為尉州刺史要漢伯當之兄也夏侯端

至黎陽

是年四月遣夏侯端安撫淮左夏戶雅翻

李世勣發兵送之自澶淵

濟河

隋開皇十六年置澶淵縣時屬黎州澶市連翻

傳檄州縣東至于海南至

于淮二十餘州皆遣使來降

使疏吏翻

行至譙州

舊志亳州臨渙縣隋

州置譙

會汴亳降於王世充還路遂絕端素得衆心所從

二千人雖糧盡不忍委去端坐澤中殺馬以饗士因獻

款謂曰

獻音虛款音希又許既翻

卿等鄉里皆已從賊特以共事之

情未能見委

委音森也

我奉王命不可從卿卿有妻子無宜

效我可斬吾首歸賊必獲富貴衆皆流涕曰公於唐室

非有親屬直以忠義志不圖存某等雖賤心亦人也寧

肯害公以求利乎端曰卿不忍見殺吾當自刎

刎式粉翻

衆

抱持之乃復同進

復扶又翻

潛行五日餒死及為賊所擊奔

潰相失者大半唯餘五十二人同走采瑩豆生食之

豎豆

野豆也音勞魯刀翻

端持節未嘗離身屢遣從者散自求生

離力智翻

從才用翻

衆又不可時河南之地皆入世充唯杞州刺史李

公逸為唐堅守遣兵迎端館給之

為于偽翻館古玩翻

世充遣使

召端解衣遺之

使疏吏翻遺于季翻

仍送除書以端為淮南郡公

尚書少吏部

少始照翻

端對使者焚書毀衣曰夏侯端天子

大使豈受王世充官乎汝欲吾往唯可取吾首耳因解

節旄懷之置刃於竿自山中西走無復蹊徑冒踐荆棘

晝夜兼行得達宜陽

宜陽唐熊州

從者墜崖溺水為虎狼所

食又喪其半

從才用翻下同喪息浪翻

其存者鬢髮禿落無復人狀

端詣闕見上但謝無功初不自言艱苦上復以為祕書

監郎楚之至山東亦為竇建德所獲楚之不屈竟得還

郎楚之與夏侯端同時出使史言唐之興也使於四方者皆能不辱君命還從宣翻

王世充遣其

從弟世辨以徐毫之兵攻雍丘李公逸遣使求救

從才用翻

使疏
吏翻

上以隔賊境不能救公逸乃留其屬李善行守雍

丘身帥輕騎入朝

帥讀曰率騎奇
寄翻朝直遙翻

至襄城為世充伊州

刺史張殷所獲世充謂曰卿越鄭臣唐其說安在公逸

曰我於天下唯知有唐不知有鄭世充怒斬之善行亦

沒上以公逸子為襄邑公 甲子上祠華山

新志華山
在華州華

陰縣有岳祠

華戶化翻

資治通鑑卷一百八十七